

હજી મુખી આવા મીનીંગ કોઈપણ હપાયા નથી.

A  
**COMPLETE GLOSSARY**  
OF  
**ALL THE WORDS AND PHRASES**  
OCCURRING IN  
**MACMILLAN'S NEW ENGLISH**  
**READER No. I**

PUBLISHED AND SOLD BY  
**Mr. Karsandas Narandas Bookseller**  
Nanavat, Surat.

**THIRD EDITION.**

**1915.**

**Price six Annas.**

# ગુજરાત વિદ્યાપીઠ ગ્રંથાલય

[ ગુજરાતી કૉપીરાઈટ વિભાગ ]

અનુક્રમાંક ૧૪૩૦

વર્ષાંક

પુસ્તકનું નામ મહાભારત ન્યૂ ડિઝિટાઇઝ  
૨૦૨૧ ૧૦૧ ૨૫૬

વિષય મરઘી: ૮૪૧: ૦૮૪૧૧: ૪

## I. OUR SCHOOL.

## આપણી નિશાળ.

Govind ( ગોવિન્દ ) છોકરાનું  
નામ છે.

School (સ્કૂલ) નિશાળ.

Is going to school =  
નિશાળે જતો હતો.

Monday (મન્ડે) સોમવાર.

Morning (મોર્નિંગ) સવાર.

On Monday Morning =  
સોમવારની સહવારે.

Just then ( જસ્ટ થેન )  
તરતજ. [નામ છે.

Kopal ( ગોપાલ ) છોકરાનું

came in (કેમ્મ ઇન) અંદર  
આવ્યો

To see (સી) મળવાને.

Is (ઇઝ) છે.

Friend (ફ્રેન્ડ) મિત્ર; બાપબંધ

Lives (લિવ્ઝ) રહે છે.

Next (નેક્સ્ટ) પાસેના, જોડેના.

House (હાઉસ) ઘર.

Good-morning (ગૂડમોર્નિંગ)

સવારની સલામ; સાહેબજી.

Are you going ? =થું તમે  
જાઓ છો.

ગુજરાતી કૉપીરાઈટ:સંગ  
Are you going to school =

થું તમે નિશાળે જાઓ છો ?

Yes (યેસ) હા.

It is time =વખત થયો છે.

Am starting (અમ સ્ટાર્ટિંગ)  
નીકળું છું.

Just (જસ્ટ) હમણાં; તરતજ.

I am just starting =હું  
હમણાંજ ઉપડું છું.

Will take =લઈ જશે.

Will you take =થું તમે લઈ  
જશે ?

With you =તારી સાથે.

Father (ફાધર) બાપ.

Told (ટોલ્ડ) કહ્યું.

May come =આવું.

May I come with you ?

થું હું તમારી સાથે આવું ?

Come along ( કમ્-અલોન્ગ )  
આલોની.

See (સી) જુઓ.

Will take =લઈ જઈશ.

Picture (પિક્ચર) ચિત્ર

Here is =આ રહ્યું [ઓરડો.

Class room (ક્લેસરૂમ) વર્ગના

Here is a picture of

my class room=અમારા વર્ગના ઓરડાનું ચિત્ર આ રહ્યું.  
Was drawn ( ડ્રોઇંગ ડ્રોઇંગ )  
પાડવામાં આવ્યું હતું.

School writer ( સ્ક્રાઇટર )  
નિશાળના કારકુન.

What ( હોવો ) કેવું.

Nice ( નાઇસ ) મહેનત; સુંદર.

What a nice picture=  
કેવું મજાનું ચિત્ર.

Can see=જોઈ શકું છું. [રહ્યા.

In it=તેમાં.

There ( ધેર ) ત્યાં.

There you are=તમે પેલા

Sitting ( સિટિંગ ) બેઠેલા.

Table ( ટેબલ ) મેજ.

At a table=મેજ ઉપર

Three ( થ્રી ) ત્રણ.

Is not=નથી.

That is not=પેલું નથી.

Boys ( બોયઝ ) છોકરાઓ.

Desk ( ડેસ્ક ) ઢગતું મેજ.

Other ( અધર ) બીજા.

Are sitting=બેઠા છે.

Bench ( બેન્ચ ) પાટલી, બાંક

In front of us=આપણી  
આગળ. [પાટીઓ.

Slates ( સ્લેટ્સ ) પથ્થર

Are lying ( લાઇંગ ) પડેલી છે.

Behind ( બીહાઇન્ડ ) પછવાડે.

There is=છે.

Another ( અનધર ) બીજું.

More ( મોર ) વધારે.

Can not see=જોઈ શકતા નથી.

Too small ( ટૂ સ્મોલ ) જોઈએ

તે કરતાં નાનું=ખૂબ નાનું.

Who ( હુ ) કોણ.

Who is that=પેલો કોણ છે?

Tall ( ટોલ ) ઉંચો. [સદગૃહસ્થ.

Gentleman ( ગેન્ટલમેન )

Standing up ( સ્ટેન્ડિંગ )

ઉચે ઉભેલો.

Who is that tall.....up=

પેલો ઉંચે ઉભો સદગૃહસ્થ કોણ છે.

Turban ( ટર્બન ) પાંધડી.

Has on=પહેરેલી છે.

He has a turban on=તેણે

પાંધડી પહેરેલી છે.

Class Master ( ક્લેસ માસ્ટર )

વર્ગના શિક્ષક. [કરે છે?

What is he doing? તે શું

Is teaching ( ટીચિંગ )

શીખવે છે.

Left ( લેફ્ટ ) ડાબો.

Hand (હાન્ડ) હાથ [ગોળે.  
Globe (ગ્લોબ ) ( પૃથ્વીને )  
His left-hand is in the  
Globe=મેને ડાબો હાથ પૃથ્વીના  
ગોળા ઉપર છે.

Is pointing ( પોઇન્ટિંગ )  
દેખાડે છે.

India (ઇન્ડિઆ) હિંદુસ્તાન.

Is saying (સેઇઇંગ) કહે છે.

Country ( કન્ટ્રી ) દેશ.

This is our Country=  
આ આપણો દેશ છે.

The globe has=પૃથ્વીના  
ગોળાને છે.

The same (સેઇમ) તેવોજ.

Shape (શેઇપ) આકાર.

That (ધેટ) જે.

Earth (અર્થ) પૃથ્વી.

Round (રાઉન્ડ) ગોળ.

High (હાઇ) ઉંચી.

Stand (સ્ટેન્ડ) સ્ટાન્ડ; બેઠક.

Close to it=તેની પાસે.

Master's (માસ્ટર્સ) મહેતાજીની.

What are=શામા છે.

Those (થોસ) પેલા.

Wall (વૉલ) દીવાલ.

Maps (મૅપ્સ) નકશાઓ. s નામને  
છેડે લગાડવાથી બહુવચન થાય  
છે. જેમકે map=નકશો, Maps  
=નકશાઓ. Wall=દીવાલ.

Walls=દીવાલો.

England (ઇંગ્લંડ) ઇંગ્લંડ દેશ.

The other (અધર) બીજો.

When you come to school  
=જ્યારે તમે નિશાળે આવશો ત્યારે.

Will show (શે) દેખાડીશ.

Things (થિંગ્સ) ચીજો.

Now (નાઉ) હવે.

Let (લેટ) દેવું (ચાલો)

Let us start (સ્ટાર્ટ) ચાલો  
આપણે નીકળીએ-ઉપડીએ

Or (ઑર) અથવા, નહિં તો.

Late (લેઇટ) મોડા.

May be late=મોડા થઇશું.

First day ( ફર્સ્ટ ડે ) પહેલો  
દિવસ. [ભરવાના દહાડા.

Term ( ટર્મ ) ટર્મ; નિશાળમાં

To-day (ટુડે) આજે

Opens ( ઓપન્સ ) ખુલે છે;  
ઉઘડે છે.

There will be=થશે.

Many (મૅનિ) ઘણા.

New (ન્યુ) નવા. [દીધી છે ?]  
 Have you left=શું તમે છોડી  
 Old (ઓલ્ડ) જુની.  
 Teach (ટીચ) શીખવવું.  
 Do not teach=શીખવતી નથી.  
 English (ઇંગ્લિશ) અંગ્રેજી.  
 There (ધેઅર) ત્યાં.  
 Want (વૉન્ટ) માગું છું.  
 To learn (લર્ન) શીખવા.  
 I want to learn English  
 =મારે અંગ્રેજી શીખવું છે.  
 Talk (ટૉક) વાત કરવી.  
 Can talk=વાત કરી શકો છો.  
 You can talk English=  
 તમે અંગ્રેજીમાં વાત કરી શકો છો.  
 Taught (ટૉટ) શીખવ્યું.  
 Can read (રીડ) વાંચી શકો છો.  
 Can write (રાઇટ) લખી  
 શકો છો.  
 Too (ટૂ) વળી.  
 Knows (નોઝ) જાણે છે.  
 Well (વેલ) સારી રીતે.  
 First (ફર્સ્ટ) પહેલાં.  
 That is=તે છે.  
 Best (બેસ્ટ) સૌથી સરસ ઉત્તમ.  
 Way (વેય) રીત.  
 Good (ગુડ) સારું; ઠીક.

You talk very good  
 English=તમે ઘણું સારું  
 અંગ્રેજી બોલો છો.  
 Will find=લાગશે.  
 Easy (ઇઝી) સહેલું.  
 What (વૉટ) કઈ.  
 .  
 Shall read=વાંચીશ.  
 Primer (પ્રાઇમર) શરૂઆતની  
 ચોપડી. [નેઇએ.  
 Must call (કૉલ) બોલાવવા  
 What must I call=મારે  
 કેવી રીતે બોલાવવા.  
 Head-Master (હેડમાસ્ટર)  
 ઉપરી માસ્ટર; હેડમાસ્ટર.  
 Speak (સ્પીક) બોલું.  
 Must say=કહેવા નેઇએ.  
 Sir (સર) સાહેબ.  
 Every (એવરી) દરેક  
 Play (પ્લે) રમવું.  
 Do play (ડુ પ્લે) રમે છે.  
 Many (મેની) ઘણી.  
 Games (ગેમ્સ) રમતો.  
 Worked hard=સખત મેહ-  
 નત કરીએ છીએ.  
 When school is, over

=જ્યારે નિશાળ ખંધ થાય છે  
ત્યારે; જ્યારે નિશાળમાંથી છુટી  
મળે છે ત્યારે.

Thing (થિંગ) ચીજ.

At a time=એકી વખતે

Do it well=તે સારી રીતે  
કરીએ છીએ.

Brother (બ્રધર) ભાઈ.

Gave (ગેવ) આપ્યો.

Ball (બૉલ) દડો.

Yesterday (યેસ્ટરડે) ગઇ કાલે.

I have it at home=મારી  
પાસે તે ઘરમાં છે.

Will play=રમીશ.

Evening (ઇવનિંગ) સાંજે.

## ONE THING AT A TIME

એકી વખતે, એકેકી ચીજ  
(કરીએ છીએ.)

Gopal (ગોપાલ) છોકરાનું નામ

Went (વેન્ટ) ગયો. [ગયો.

Went to school=નિશાળે

Took him (ટુક હિમ) તેને  
લઇ ગયાં. [શું લાવ્યા છે.

Have you brought (બ્રૉટ)

Letter (લેટર) કાગળ.

No, Sir=ના, સાહેબ.

Home (હોમ) ઘેર.

Will get it=તે લાવીશ.

So (સો) તેથી.

Went home=ઘેર ગયો.

Gave (ગેવ) આપ્યાં. ગિવનો  
ભૂતકાળ.

Read (રેડ) વાંચ્યો. (રીડનું  
ભૂતકાળ.)

Put (પુટ) ખેસાડ્યો.

Class (ક્લાસ) વર્ગ.

In the evening=સાંજે.

Had worked ( હર્વકર્ડ )  
કામ કરીધું હતું.

All day=આખો દિવસ.

Took off ( ટુક ઑફ ) કાઢી  
નાંખ્યા.

Shoes (શુઝ) જોડા.

Ran (રૅન) દોડ્યો.

Garden (ગાર્ડન) વાડી.

Ball (બૉલ) દડો.

There (ધેઅર) ત્યાં.

Played (પ્લેઇડ) રમ્યાં.

Till (ટિલ) જ્યાં સુધી.

He was tired=તે થાકી ગયો.

Work (વર્ક) કામ કરો.

While (ઉઘ્હાઈલ) જ્યારે.  
 Play (પ્લે) રમો.  
 Way (વે) રીતે.  
 Happy (હૃપિ) સુખી.  
 All that you do=જે સધળું  
 તમે કરો ત.  
 Might (માઇટ) જોર; બળ.  
 Do with your might=  
 તમારા બળથી કરો.  
 Things (થિંગ્સ) ચીજો.  
 Done (ડન) કીધેલી.  
 Halves. (હાલ્વ્સ) અડધી.  
 Things done by halves=  
 અડધીપડધી કીધેલી ચીજો.  
 Right (રાઇટ) બરાબર. [નથી.  
 Are never done=કદી થતી  
 Done well=સારી રીતે કીધેલી.  
 Very good (વેરી ગુડ )  
 ધણો સારો.  
 Rule (રૂલ) નિયમ.  
 Many (મેનિ) ઘણા લોક.  
 Can tell=કહી શકે છે.  
 As many can tell=જેમ  
 ઘણાનું કહેવું છે તેમ.

### 3 THE KING EMPEROR,

King (કિંગ) રાજા.

Emperor (એમ્પરર) શેહનશાહ.  
 Come here=અહિં આવ.  
 Boy (બોય) છોકરો.  
 Look (લૂક) જુઓ.  
 Picture (પિક્ચર) ચિત્ર.  
 Who is=કોણ છે? [સહગૃહસ્થ.  
 Gentleman (જેન્ટલમેન)  
 Name (નેઇમ) નામ.  
 What is his name=તેનું  
 નામ શું છે?  
 George (જ્યોર્જ) રાજાનું નામ છે.  
 Call (કૉલ) કહીએ છીએ.  
 Fifth (ફિફ્થ) પાંચમો.  
 Great Britain (ગ્રેટબ્રિટન)  
 ગ્રેટબ્રિટન. [નામ છે.  
 Ireland (આયર્લેન્ડ) દેશનું  
 Long ago=ઘણા વર્ષ ઉપર.  
 There were=હતાં.  
 Named (નેઇમ્ડ) કરીને.  
 England (ઇંગ્લેન્ડ) ઇંગ્લેન્ડ દેશ.  
 Great (ગ્રેટ) મહાન; મહોટો.  
 Greatest (ગ્રેટેસ્ટ) સૌથી  
 મહોટો [દુનિયા.  
 World (વર્લ્ડ) જગત;  
 Rules (રૂલ્સ) રાજ કરે છે.  
 Over (ઓવર) ઉપર.  
 More (મોર) વધારે.



Thou (તું) કરતાં.

Who ever lived=જે કદી  
થઈ ગયાં.

Where (કેવેહર) ક્યાં ?

Does live=રહે છે.

That is=તે છે.

His own=પોતાનો.

His own land=પોતાનો દેશ;  
પોતાની જન્મભૂમિ.

Does come (ડાઝ કમ) આવેછે.

Ever (એવર) કદી.

Has been=આવ્યો છે.

Twice (ટવાઇસ) બે વખત.

Kind (કાઇન્ડ) માયાળુ.

Good (ગુડ) ભલો.

Dear (ડીયર) બહાલા.

Every one=દરેક જણ.

Loves (લવ્ઝ) ચાહે.

People (પીપલ) પ્રજા; લોક.

Happy (હૅપી) સુખી

Glad (ગ્લૅડ) રાજી.

He is glad=તે રાજી થાય છે.

Do love=ચાહે છે.

Why (આઈ) શા માટે.

Because (બીકૅઝ) કારણ કે.

Know (નો) જાણે છે.

He takes care of them=

તે તેઓની સંભાળ લે છે; તે  
તેઓની પરદાશ રાખે છે.

Keeps (કીપ્ઝ) અચાલે છે;  
સંભાળે છે.

Harin (હાર્મિ) સંકટ.

Must love=ચહાવો નોખાએ.

Too (ટૂ) વળી. [ચીજ.

Anything (અનિથિંગ) કંઈ

Can pray (પ્રે) પ્રાર્થના કરો.

God (ગૅડ) પરમેશ્વર. [દેવાને.

To take care (કેઅર) સંભાળ.

To bless (બ્લેસ) કલ્યાણ  
કરવાનું.

Ask (આસ્ક) માગો.

Safe (સેફ) સહીસલામત.

Happy (હૅપી) સુખી. [કરો.

Save (સેવ) અચાલો; રક્ષણ

Long live=લાંબુ જીવો.

Noble (નોબલ) ઉમદા.

God save the king=પરમે-  
શ્વર રાજાનું રક્ષણ કરો.

#### 4 ROMA V FIGURES.

Roman (રોમન) રોમન લીપીમાં  
દર્શાવેલાં.

Figures (ફિગર્ઝ) આંકડા.

Well (વેલ) વાર.

You have been=તમે જાઓછે.

Month (મન્થ) મહીનો.

For one month=એક મહીનો થયો.

You have been at your new school for one month=તમે એક મહીનો થયાં તમારી નવી નિશાળે જાઓ છો.

Like (લાઇક)-તે ગમે છે.

How do you like it=તને તે કેમ ગમે છે ?

Very much=ઘણાજ.

Master (માસ્ટર) મહેતાજી.

Kind (કાઇન્ડ) માયાળુ.

The other (અધર) બીજા.

Learn (લર્ન) શીખું છું.

Something (સમથિંગ) કંઈક

Every day=દરરોજ.

Do you=શું તમે જાણો છો ?

What (વૉટ) શું.

Did learn (લર્ન) શીખ્યા.

To-day (ટુડે) આજે.

Learned (લર્નડ) શીખ્યા.

About (અબાઉટ) વિષે [છો ?

Do you know=શું તમે જાણો

Taught (ટૉટ) શીખવ્યું.

Long ago=ઘણા દહાડા ઉપર

Figure (ફિગર) આંક, આંકડો

Mark (માર્ક) ચિન્હ.

Number (નમ્બર) સંખ્યા.

Another (અનધર) બીજું.

Name (નેઇમ) નામ. [સંખ્યા.

Numeral ( ન્યુમરલ ) આંક,

Let me see=મને જોવા દે

What you know=તમને શું આવડે છે ?

Give (ગિવ) આપો.

Slate (સ્લેટ) પથ્થરપાટી.

Will write (રાઇટ) લખીશ.

One (વન) એક.

Two (ટુ) બે

Three (થી) ત્રણ.

Four (ફોર) ચાર.

Close to it=તેની પાસે.

Here is the slate=આ રહી પથ્થરપાટી. [ખરં બરાબર

Quite right (રાઇટ) તદન

I am glad (ગ્લેડ) ખુશી છું.

Remember (રીમેમ્બર) યાદ રાખવું.

Think (થિન્ક) ધારું છું.

Learnt (લર્ન્ટ) શીખ્યા.

Old (ઓલ્ડ) જુની.

Did you not=શું તમે  
શીખ્યા નથી.

Did learn (લર્ન) શીખ્યો.

Did not learn (લર્ન) શીખ્યો  
નહીં.

Names (નેમ્સ) નામ.

English (ઇંગ્લિશ) અંગ્રેજી.

To spell (સ્પેલ) જોડણી કરવી

Do you call=શું તમે કહો છો?

Ways (વેય્ઝ) રીત.

Writing (રાઇટિંગ) લખવાની

Can write (રાઇટ) લખી  
શકે છે.

Yet (યેટ) હજી સુધી.

Can not do=લખી શકતો નથી.

Well (વેલ) સારી રીતે.

Little (લિટલ) નહાનો.

Card (કાર્ડ) કાર્ડ, પાતું.

Class (ક્લાસ) વર્ગ.

Take (ટેઇક) લઇ જાઓ.

Up to (અપ ટુ) સુધી.

One up to twelve=એકથી  
બાર સુધી.

Twelve (ટવેલ્વ) બાર.

Five (ફાઇવ) પાંચ.

Six (સિક્સ) છ.

Seven (સેવન) સાત.

Eight (એઇટ) આઠ.

Nine (નાઇન) નવ.

Ten (ટેન) દસ.

Eleven (ઇલેવન) અગિયાર.

Common (કૉમન) સાધારણ.

At home (અટ હોમ) ઘેરે.

Where is that card =તે  
પાતું ક્યાં છે.

I have=મારી પાસે છે.

Pocket (પૉકેટ) ગજવું.

Here it is=તે આ રહ્યું.

Nice (નાઇસ) સુંદર.

Are you going to learn=  
તમે શીખવાના છો.

Want (વૉન્ટ) માંગું છું.

Garden (ગાર્ડન) વાડી.

Hour (અવર) કલાક.

For an hour=કલાક સુધી.

After that=તે પછી.

Will learn (લર્ન) શીખીશ.

Did tell=કહ્યું.

When you go home  
from school=જ્યારે નિશા-  
ળથી ઘેર જાઓ ત્યારે.

Go for a walk (ગો ફૉર  
અ વૉક) જરવા જાઓ.

About (અંબાઉટ.) આમતેમ.  
 Run about=આમ તેમ દોડજે.  
 Will make(મેક) કરશે.  
 Strong (સ્ટ્રોન્ગ) મજબુત.  
 (Will) keep=રાખશે.  
 That will keep you well=તેથી તમે તંદુરસ્ત રહેશો.  
 Quite (ક્વાઇટ) છેક; તદન  
 True (ટ્રુ) ખરું.  
 Be off now=હમણો ચાલ્યો જ.  
 To-morrow (ટુમોરો) આવતી  
 કાલે.  
 Morning (મોર્નિંગ) સહવાર.  
 Let me seeમને જોવા દેજે.  
 Let me see.....Roman  
 figures અને મને જોવા દેજે  
 કે તને રોમન આંકડા આવડે છે.

Cold (કોલ્ડ) ઠંડો  
 Is blowing (બ્લોઇંગ) વાયછે.  
 Wind (વિન્ડ) પવન.  
 Deep (ડીપ) હડી.  
 River (રિવર) નદી.  
 Is flowing (ફ્લોઇંગ) વહે છે.  
 White (વ્હાઇટ) સફેદ.  
 Cow (કો) ગાય.  
 Is lowing (લોવિંગ) બરાડે છે.  
 Green (ગ્રીન) લીલું.

Grass (ગ્રાસ) ઘાસ.  
 Is growing (ગ્રોઇંગ) ઉગે છે.  
 Pretty (પ્રિટી) સુંદર.  
 Birds (બર્ડ્ઝ) પક્ષીઓ.  
 Are singing (સિંગિંગ) ગાયછે.  
 Schooll bell (સ્કુલબેલ)નિશા-  
 ળનો ધંટ.  
 Is ringing (રિંગિંગ)વાગે છે.  
 Big (બિગ) મોટો.  
 Are talking (ટોકિંગ) વાત  
 કરે છે.  
 Are walking (વૉલકિંગ) રહે છે.

## 5 THE QUEEN EMPRESS.

Queen (ક્વીન) રાણી.  
 Empress (એમ્પ્રેસ) શહેન-  
 શાહબાનુ.  
 Mary (મેરિ) નામ છે.  
 Great Britain (ગ્રેટબ્રિટન)  
 ગ્રેટબ્રિટન એ ટાપુ છે.  
 Ireland (આયર્લેન્ડ) આયર્લેન્ડ.  
 Wife (ફાઇવફ) પત્નિ. સ્ત્રી.  
 Lives (લિવ્ઝ) રહે છે.  
 England (ઇંગ્લેન્ડ) ઇંગ્લેન્ડ.  
 Husband (હસબૅન્ડ) ધણી.  
 Eldest (એલ્ડેસ્ટ) સૌથી વડો.

Prince of Wales=વેલ્ઝનો  
શાહનદો . શહેનશાહનો વડો પુત્ર.  
May god Bless our Queen  
=પરમેશ્વર આપણી રાણીને સુખી  
રાખો-કલ્યાણ કરજો.

## 6 THE WATCH.

Watch (વૉચ) નાનું ઘડિયાળ  
Good-Morning=સવારની-  
સલામ; સાહેબજી.

I know=મને આવડે છે.

Figures (ફિગર્સ) આંકડાઓ

Learned (લર્નડ) શીખ્યો.

Last Night=ગઇ રાત્રે.

Looked (લૂકડ) જોઇ ગયો;  
નપાશી ગયો.

Again (અગેઇન) ફરીથી.

Can read =ચાંચી શકું છું.

That's right (રાઇટ) તે  
બરાબર છે.

I am glad to hear it  
હું તે સાંભળીને ખુશ થયો છું.

Now come here =હમણા  
અહિ આવ.

Look at(લૂક) જો.

Can you see=તમે જોઇ શકો છો?

Same (સેમ) તેજ.

I have learnt =હું શીખ્યો  
છું.

From 1 to XII =એકથી  
બાર સુધી.

Round (રાઉન્ડ) આસપાસ.

They go all round the  
watch=તેઓ ઘડિયાળની આ-  
સપાસ સઘળે ફરે છે.

Did see=જોયા

Any where (અનિવેર) કોઇ  
પથ જગાએ. [કાલે.

Yesterday ( યસ્ટરે ) ગઇ

Wrote (રાઇટ) લખ્યા.

Black-board ( બ્લૅક બોર્ડ )  
નિશાળનું કાળું પાટીડું.

Else (એલ્સ) બીજે.

Think (થિન્ક) વિચાર કરો.

Clock (ક્લૉક) મોડું ઘડિયાળ

School-room ( સ્કૂલ રૂમ )  
નિશાળનો ઓરડો.

Did not know=જાણ્યું  
નહીં; પારખ્યું નહીં. [હતા ?

What they were=તેઓ શું

A clock is the same  
thing as a watch=  
નાના ઘડિયાળના જેવુંજ મોડું  
ઘડિયાળ છે.

Large (લાજ) મોટું.  
 Heavy (હેવિ) ભારે.  
 Pocket (પોકેટ) ગળવું.  
 The same (સેઇમ) એકજ.  
 Marks (માર્ક્સ) ચિન્હો.  
 Face (ફેઇસ) ચહેલો. [કરીને.  
 Please (પ્લીઝ) મહેરબાની  
 Will you please tell me=  
 મને તમે મહેરબાની કરી કહેશો?  
 Line (લાઇન) લીટી; હદ.  
 Going all round it=તેની  
 આસપાસ સઘળે ફરતી.  
 Circle (સર્કલ) ચક્ર; કુંડાળું.  
 Those (થોઝ) પેલા.  
 Sixty (સિક્સટી) સાંઠ.  
 Black (બ્લેક) કાળો. [શાની.  
 Points (પોઇન્ટ્સ) ટપકાં, ની  
 May count (માઇન્ટ) ગણો.  
 If you like=જો તમારી મરજી  
 હોય તો.  
 Try (ટ્રાય) યત્ન કરો  
 Hardly (હાર્ડલી) બાગ્યેજ.  
 Very small=ઘણા નાના.  
 Anything (એનિથિંગ) કંઈ  
 ચીજ. [ફરતી.  
 Moving (મુવિંગ) હાલતી;  
 Needles (નીડલ્સ) કાંટા; સોયા.

Very small one=ઢેક નાનો  
 That is running very  
 fast=જે ઘણી ઝડપથી ચાલે છે.  
 All round=સઘળે આસપાસ.  
 Long (લૉન્ગ) લાંબો.  
 Is moving (મુવિંગ) ફરે છે.  
 Slowly (સ્લોલી) ધીમેથી.  
 Is not moving=ફરતો નથી.  
 At all (એટ ઓલ) બીજકુલ.  
 Hands (હૅન્ડ્સ) કાંટા.  
 Why are they called=  
 શા વાસ્તે કહેવાય છે.  
 Point (પોઇન્ટ) બતાવે છે;  
 દેખાડે છે.  
 The little one=નાનો.  
 That is running=જે ફરે છે.  
 So fast=એટલી ઝડપથી.  
 Second-hand (સેકન્ડ હૅન્ડ)  
 સેકન્ડનો કાંટો. [મંડોટો.  
 Longest (લૉન્જેસ્ટ) સૌથી  
 Minute-hand (મિનિટ હૅન્ડ)  
 મિનિટ કાંટો.  
 Can just see=તરતજ જોઇ શકે  
 (To) move (મુવ) ફરતો.  
 Hour hand=કલાકનો કાંટો  
 Too (ટુ) પણ; વળી.  
 Is moving=ચાલે છે.

Slowly (સ્લોલી) ધીમેથી.

Calling (કોલિંગ) યુમ પાડતી.

Break fast (બ્રેક ફાસ્ટ) નાસ્તો.

Ready (રેડી) તૈયાર.

Run off (રન ઓફ) દોડી જાયો.

When you are at school= જ્યારે તમે નિશાળમાં હોય ત્યારે.

Table (ટેબલ) કોષ્ટક.

Time (ટાઈમ) વખત. [કાલે.

To morrow (મોરો) આવતી

## 7 THE PRINCE OF WALES.

Prince of Wales (પ્રિન્સ

ઑફ વેલ્સ) ઇંગ્લેન્ડના રાજાના

પાટવી કુંવરને પ્રિન્સ ઑફ વેલ્સ કહે છે. [કાલે

Yesterday (યસ્ટરડે) ગઇ

Showed (શોડ) બતાવ્યાં.

Picture (પિક્ચર) ચિત્ર.

George the Fifth (જ્યોર્જ

થ ફિફ્થ) પાંચમા જ્યોર્જનું છે.

Have you seen=તમે જોયું.

Before (બીફોર) અગાઉ.

Cover (કવર) પુડું. [છે.

Do you know =તમે જાણો

Who it is=તે કોણ છે.

Please (પ્લીઝ) મહેરબાની કરી.

Edward (એડવર્ડ) નામ છે.

Eldest (એલડેસ્ટ) સૌથી મોટો.

If God will=જો પરમેશ્વરની મરજી હશે તો.

Will be (વિલ બી) થશે.

King (કિંગ) રાજા.

Prince (પ્રિન્સ) રાજા.

Must pray to God=પરમેશ્વરની પ્રાર્થના કરવી જોઈએ.

To take care of him=તેની સંભાળ લેવાને.

God (ગોડ) પરમેશ્વર.

Bless (બ્લેસ) સુખી રાખે.

## 8 THE WATCH.

(Continued).

Continued=ચાલુ; જારી.

Here I am=હું અહીં આ છું.

Would tell (વિવુડ ટેલ) કહીશ.

Said (સેઇડ) કહ્યું હતું.

All right (ઓલરાઇટ) બરાબર.

Remember (રિમેમ્બર) યાદ કરવું

I remember=મને યાદ છે.

Something (સમથિંગ) કંઈ ચીજ.

Indeed (ઇન્ડીડ) ખરેખર.

I do = I do remember = મને યાદ છે.	Minute hand = મિનિટ કાંટો.
You did = તમે શીખ્યા.	Moves (મુઝ) ફરે છે.
Did you ? શું તમે શીખ્યા ?	Black (બ્લેક) કાળા
Examine (એક્ઝામિન) તપાસવું	Point (પોઇન્ટ) નિશાન.
Let me examine you = મને તમને તપાસવા દે.	Next (નેક્સ્ટ) બીજા.
Hours (અર્વસ) કલાક.	It goes all round = તે સમગ્ર ગોળ ચક્ર ફરે છે.
Night (નાઇટ) રાત	So (સો) તેજ પ્રમાણે
Minutes (મિનિટસ) મિનિટ.	Second hand = સેકન્ડ કાંટો.
Sixty (સિક્સટી) સાડ.	As fast as = જેટલી ઝડપથી.
How many = કેટલી.	Very true (વેરી ટ્રૂ) ખરેખર ખરું
Seconds (સેકન્ડ્સ) સેકન્ડ;	Moving (મુવિંગ) ફરતો.
મિનિટનો ૬૦ ભાગ.	It goes right round = તે ખરેખર ગોળ ફરે છે.
Well done (ઉવેલડન) શાબાશ.	From one figure to another = એક આંકડાથી બીજા સુધી.
Will hold (હોલ્ડ) ધરીશ	Twelve times so = બાર ગણો
Ear (ઇઅર) કાન.	It goes twelve times as fast = તે તેનાથી બાર ગણો જલ- દીથી ફરે છે.
Close to = પાસે.	That's right = ખરાબર છે.
Hear (હીઅર) સાંભળવું	O'clock (ઑક્લોક) કલાક.
What do you hear = તમે શું સાંભળો છો.	What o'clock is it = કેટલા વાગ્યા છે?
Tick (ટિક) ઘડિયાળનો ટિક કરતો અવાજ.	Mean (મીન) અર્થ થાય છે.
Ticks (ટિક્સ) ટિક ટિક અવાજ કરે છે. ટક ટક થાય છે.	
Times (ટાઇમ્સ) વખત.	



Short (શોર્ટ) ટુંકો.

What hour of the clock  
is it now=હમણા કેટલા  
વાગ્યા છે?

What (ક્વોટ) કેટલા.

Do point out ( પોઇન્ટ )  
બતાવે છે; દેખાડે છે.

A little after nine=નવથી  
જરા ઉપર બતાવે છે.

So it is past nine=તેથી  
નવ વાગી ગયા છે.

One quarter (ક્વોર્ટર)  
એક ચોથો ભાગ.

So it is a quarter past  
nine=તેથી સવા નવ થયા છે.

Fifteen (ફિફ્ટીન) પંદર.

Cards (કાર્ડ્ઝ) પાના.

I have made them=મેં  
તેમને બનાવ્યા છે.

Face (ફેઇસ) ચહેલો.

Have not put=મુક્યા નથી;  
ગોઠવ્યા નથી.

How to tell the time=  
કેવી રીતે વખત કહવો.

Let us go=ચાલો આપણે  
જઈએ.

Break-fast (બ્રેકફાસ્ટ) નાસ્તો.

What (ક્વોટ) :જે--તે

You have to do=તમારે  
કરવાનું હોય.

Quick (ક્વિક) ઝડપથી.

Is passing away (પાસિંગ)  
વહી જાય છે.

Fast (ફાસ્ટ) ઝડપથી.

Do what you should do  
to-day=જે તમારે કરવું  
જોઈએ તે આજે કરો.

9-POSTMAN.

ટપાલવાળો; ટપાલ્લી.

Ananta (અનંત) છોકરાનું  
નામ છે,

Nine years old=નવ વર્ષનો.

Had lived=રહેતો હતો.

Village (વિલેજ) ગામ.

Came (કેમ) આવ્યો.

Poona (પુના) શહેરનું નામ છે.

Stay (સ્ટે) રહેવાને.

Cousin (કાઝિન) ભત્રીજો.

Govind (ગોવિન્દ) નામ છે.

Called (કોલ્ડ) બોલાવતો.

Gondoo (ગોન્ડુ) નામ છે.

Altoo (અન્તુ) નામ છે

Got (ગોટ) પહોંચ્યાં.

Tired (ટાયર્ડ) થાકી ગયેલો.

He was very tired = તે  
 થણો થાકી ગયો.

It was late = મોડું થઇ ગયું.

In the evening = સાંજે

Ate (એટ) ખાધું.

Food (ફૂડ) ખોરાક.

Went to bed = સુઇ ગયો

Slept (સ્લેપ્ટ) ઉઢ્યા.

Soundly (સાઉન્ડલી) ધસધસાટ.

All night = આખી રાત.

Next (નેક્સ્ટ) ખીજી.

Next morning = ખીજી

રહેવાર.

Got up ઉઠયો.

Early (અર્લી) વહેલા

To wash (વૉશ) ધોવું

To dress (ડ્રેસ) પહેરવું.

Had washed (વૉશ્ડ)

ધોયું.

Had dressed (ડ્રેડ)

પહેર્યા.

Front (ફ્રન્ટ) આગળી.

Room (રૂમ) ઓરડા.

Door (ડોઅર) દરવાજો.

Was open = ઉઘાડો હતો.

Standing out (સ્ટેન્ડિંગ)

બહાર ઉભેલો.

Before the door = દરવાજા

આગળ.

Who is he = તે કોણ છે?

Does want = જોઇએ છીએ.

What does he want = તે

શું જોઇએ છીએ.

Never (નેવર) કદી નહીં.

Have you never seen =

તમે કદી જોયો નથી.

That is પેલો રહ્યો.

Is he holding = પકડયું છે.

Letter (લેટર) કાગળ.

Has brought (બ્રાઇટ) લાવ્યો.

Brother (બ્રધર) ભાઇ.

Bombay (બોમ્બે) મુંબાઇ.

Has written (રિટન)

લખ્યું છે.

Is carrying (કેરિયિંગ) લઇ

જાય છે.

Something (સમથિંગ)

કંઈ ચીજ.

Left (લેફ્ટ) ડાબો

Hand (હૅન્ડ) હાથ.

Brown (બ્રાઉન) ભૂરી.

Leather (લેધર) ચામડાની.

Bag (બેગ) થેલો.

Is held up = ઘટકાવેલું છે.

Strap (સ્ટ્રૅપ) ચામડાનો પટો.

Goes over = ઉપર થઇને જાય છે.

Shoulder (શોલ્ડર) ખભો.

Inside (ઇન સાઇડ) ની અંદર.

Is full (ફુલ) ભરેલી છે.

Is taking (ટેકિંગ) લઇ જાય છે.

Houses (હાઉસિઝ) ઘર.

Sir (સર) સાર્જેન્ટ.

Thank (થેન્ક) ઉપહાર માનું  
ધું.

Only (ઓનલિ) એકજ.

That is all to day = આજે  
માત્ર તેજ છે.

This letter is from  
father to me = આ કાગળ  
પિતાજીએ મારા જીવર (લખેલો)  
છે.

Last Night (લાસ્ટ નાઇટ)  
ગઇ રાત્રે.

Did pay (ડિડ પે) આપવું  
પડ્યું.

Put (પુટ) લગાડી.

Stamp (સ્ટેમ્પ) ટિકિટ.

Half anna (હાફ આના)  
અડધા આનાની.

Head (હેડ) ડોકું.

Emperor (એમ્પરર) શહેનશાહ.

Read (રીડ) વાંચી.

You may too look at it =  
તમે વળી તે જુઓ.

If you like = જો તમારી મરજી  
હોય તો.

Know (નો) જાણું છું.

English (ઇંગ્લિશ) અંગ્રેજી.

May (મે) મહીનાનું નામ છે.

Dear (ડિઅર) બહાલા.

I write to tell you = હું  
તને લખી જણાવું છું.

Got (ગોટ) પહોંચ્યા.

At three o'clock = ત્રણ વાગે.

It is very hot here =  
અહિં આ ઘણો તાપ પડે છે.

Think (થિન્ક) ધારું છું.

Will rain (વિલ રેઇન)  
વરસાદ વરસશે.

To night = આજ રાત્રે.

Cloudy (ક્લાઉડી) વાદળાંવાળું.

Quite (કવાઇટ) છેક; તદન.

Let me know = મને જણાવજો.

How you all are = તમે  
સધળા કેમ છો.

At home (હોમ) ઘેર.

Shop (શોપ) દુકાન.

Busy (બિઝી) જોગવાળી.

I am very busy = મને ઘણું  
કામ છે.

I have many letters to

write = મારે ધણા કાગળ લખવાના છે.

(Will) tell (ટેલ) લખીશ.

When we shall come back=આપણે પાછા ક્યારે ફરીશું-આવીશું.

Good bye (ગુડ બાય) સાહેબજી.

Love (લવ) પ્યાર. [કહેજો.

Give my love=મારી સલામ

Is staying (સ્ટેઇંગ) રહે છે.

I am=હું છું. [હેતવંતો.

Loving (લવિંગ) વ્હાલો;

### 10. TALKING.

(ટોકિંગ) વાત કરવા વિષે.

Talking (ટોકિંગ) વાત કરવી.

Often (ઑફન) વારંવાર.

I've been (આઇવ બીન) હું છું.

I am sure (આઇમ સ્યુર)

મારી ખાત્રી છે.

I'll do (આઇલ ડુ) હું કરીશ.

If I can=જો મારાથી શકશે તો.

You've said (યુવ સેડ) તમે કહ્યું છે.

Twice (ટવાઇસ) બે વાર.

You'll get (યુલ ગેટ) તમે પહોંચશો.

Soon (સૂન) થોડી વારમાં.

He's (હીઝ) તે છે. [આવશે.

He'll be (હી ઇલ બી) તે

He'll soon be here=તે જલદી અહીંઆં આવશે.

We've worked (ઉવર્કડ) અમે મેહનત કીધી છે.

Very hard=ઘણી સખત.

Isn't (ઇઝન્ટ) નથી.

That's (ધેટઝ) તે છે.

Right (રાઇટ) અચોત્તર.

What's (વેટઝ) શું છે.

What's your name=તમારું નામ શું છે.

Who's (હુઝ) કોણ છે.

Who's there=ત્યાં કોણ છે.

Don't go (ડોન્ટ ગો) જતા ના.

Can't wait (કાન્ટ ઉવેઇટ) રાહ જોઇ શકતા નથી.

Won't come (ઉવોન્ટ કમ) આવશે નહીં.

Shan't have (શાન્ટ હવ) મળશે નહિ.

Here's (હિઅર્ઝ) અહીંઆં છે.

There's (ધેરઝ) ત્યાં છે.

Where's (વિઝેરઝ) ક્યાં છે.

Cap (કેપ) ટોપી.

Hasn't gone (હજન્ટ ગોન) ગયો નથી.

It's (ઇટઝ) તે છે.

Out (આઉટ) બહાર.

## 11 THE CO-COA-NUT.

Co-coa-nut (કોકોનટ) નાળી-  
એર. [એરી.

The cocoanut tree=નાળી-

Very tall (ટોલ) ઘણું ઉંચું

It has no=તેને હોતી નથી

Branches (બ્રાન્ચીઝ) શાખાઓ.

Top (ટોપ) મથાળું.

There are=છે.

Leaves (લીવ્ઝ) પાદડાં.

Useful (યુઝફલ) ઉપયોગી,  
કામનું.

Every (એવરી) દરેક.

Part (પાર્ટ) ભાગ.

Is of use=ઉપયોગનો છે.

Cut open (કટ) ભાંગો.

Green (ગ્રીન) લીલું.

Thick (થિક) જાડી.

Skin (સ્કિન) છાલ. [શાબુ.

Inside (ઇન સાઇડ) અંદરની

Will find=મળશે.

Nut (નટ) (ફળનું) ઉપરનું  
કઠણ કોટલું

Is called (કોલ્ડ) કહેવાય છે;  
-ને કહે છે.

Coir (કોયર) કાથો.

Is dried (ડ્રાઇડ) સુકવવામાં  
આવે છે.

Sun (સન) તડકો. [છે.

(is) made=બનાવવામાં આવે

Strong (સ્ટ્રોન્ગ) મજબુત.

Brown (બ્રાઉન) ભુરું; બદામી  
રંગનું.

Rope (રોપ) દોરડું.

Hard (હાર્ડ) સખત.

Shell (શેલ) કાચલું; દોડું;  
કોટલું.

Gets brown=ભૂરું થાય છે.

Ripe (રાઇપ) પાકું.

Is cut=કાપવામાં આવે છે.

Pieces (પીસીઝ) કકડા.

Is used as a cup=પ્યાલા  
તરીકે વાપરવામાં આવે છે.

Cup (કપ) પ્યાલું.

Handle (હૅન્ડલ) હાથો.

Is put to it=તેની સાથે મુકવા-  
માં આવે છે. [ડોઝાઓ.

Ladle (લૅડલ) કડચી, ચમચો;

Is full of=ભરેલું છે.  
 Sweet ( સ્વીટ ) મીઠા.  
 Water ઉવોટર) પાણી; જળ.  
 It is very nice to drink=  
 તે પીવાની ઘણી મનહ પડે છે.  
 Gets ripe=પાકે છે.  
 Nearly ( નીયર્લી ) લગભગ.  
 Dries up ( ડ્રીઝઝ ) સુકાઈ  
 જાય છે.  
 Side by side=પાસે પાસે.  
 How much=કેટલું.  
 Larger ( લાર્જર ) વધારે મોટું.  
 Stalk ( સ્ટોલક ) ડીચુ.  
 Hangs ( હૉન્ગ્સ ) લટકી રહે છે.  
 Break ( બ્રેક ) ભાંગે.  
 What do you see? તમે  
 શું જુઓ છો ?  
 Sweet ( સ્વીટ ) મીઠું.  
 White ( વ્હાઇટ ) સફેદ.  
 Kernel ( કર્નલ ) કોપર; જળ.  
 It is very nice to eat=  
 તે ખાવાની મનહ પડે છે.  
 Is made into=બનાવવામાં  
 આવે છે. [મીઠાઈ.  
 Sweet meat ( સ્વીટ મીટ )  
 It is also made into  
 sweet meat = તેની વળી  
 મીઠાઈ બને છે.

Is dried ( ડ્રાઇડ ) સુકવવામાં  
 આવે છે.  
 Sun ( સન ) તડકો.  
 Milky ( મિલ્કી ) દુધવાળો.  
 Juice ( જ્યુસ ) રસ.  
 Oil ( ઓઇલ ) તેલ. [છે.  
 Turns into oil=તું તેલ બને  
 Copra ( કોપરા ) કોપર.  
 Is ground ( ગ્રાઉન્ડ ) પીલવામાં  
 -દળવામાં આવે છે.  
 Mill ( મિલ ) ધંટો; ચક્કી; ધાણી.  
 Is pressed out ( પ્રેસ્ડઆઉટ )  
 દાખીને બહાર કાઢવામાં આવે છે.

## 12 THE POST-BOX.

Post-box ( પોસ્ટ બોક્સ )  
 ડાકની પેટી; ટપાલની પેટી.  
 Gondu ( ગોન્ડુ ) છોકરાનું નામ છે.  
 Where are you? તું ક્યાં છે?  
 Have just written=હમ-  
 ભાજ લખી કાઢ્યો છે.  
 Reply ( રિપ્લાઇ ) જવાબ.  
 Would you like to see  
 it=તું તે જોવાને માગે છે.  
 Let me look=મને જોવા દે.  
 Here it is=તે આ રહ્યો.

Poona (પૂણા) શહેરનું નામ છે.	I am=હું છું. [જહાલો.
May (મે) મહીનાનું નામ.	Affectionate (અફેક્શનેટ)
Thank (થેન્ક) ઉપકાર માનું છું.	I am glad=હું ખુશી થયો છું.
Kind (કાઇન્ડ) માયાળુ બરેલા.	What are you going to
Came (કેમ) મળ્યો.	do=તમે શું કરવા માંગો છો.
Early (અર્લી) જલદી; વખત-સર.	Will put ( પુટ ) મુકીશ.
[વરસ્યો.	Envelope (એનવલોપ) પર-ખીડિયું.
Rained ( રેઇન્ડ ) વરસાદ	[નાંખીશ.
Last night = ગઇ રાત્રે.	(Will) Post (પોસ્ટ) ડાકમાં
Quite (કવાઇટ) છેડ.	Ready ( રેડી ) તૈયાર.
Cool (કૂલ) ઠંડક.	Mr. એ Mister ( મિસ્ટર )
Bad headache (હેડએક)	નું ટુંકમાં લખેલો શબ્દ.
સખત માથું ડુઝવું.	That (થેટ) પેલું.
Seeta had a bad head-	Writing ( રાઇટિંગ ) અક્ષર.
ache=સીતાનું માથું ઘણું	Address (એડ્રેસ) સરનામું.
ડુઝવું હતું.	First (ફર્સ્ટ) પહેલી; પ્રથમ.
Well (વેલ) સારી પેઠે.	Line ( લાઇન ) લીટી.
Hope (હોપ) આશા રાખું છું.	Next (નેક્સ્ટ) બીજી.
You will bring me=તમે	Road ( રોડ ) જગ્યા; રસ્તો.
મારે સારૂ લાવશો.	Is living (લિવિંગ) રહે છે.
Same (સેઇમ) તેવીજ.	Number ( નમ્બર ) નંબર.
Books (બુક્સ) ચોપડીઓ.	Third (થર્ડ) ત્રીજી.
When you come back=	Town ( ટાઉન ) શહેર.
=જ્યારે તમે પાછા આવો ત્યારે.	Must have=નેહોવું જોઈએ.
Good-bye = સાહેબજી.	Like this = આના જેવું.
With love from all of	Shows (શોઝ) દેખાડે છે.
us = હમારા સવળાની સલામ.	Where to take it = તેને
	ક્યાં લઇ જવો.

Must go = જવું જોઈએ.  
 (Must) post (પોસ્ટ) ટપાલમાં  
 નાખવો જોઈએ.  
 May come = આવું.  
 Come along = ચાલની.  
 We must be off = આપણે  
 જલદી જવું જોઈએ.  
 You have not put on =  
 તમે પહેર્યા નથી.  
 Shoes (શુઝ) જોડા.  
 Are you going out = શું  
 તમે બહાર જાઓ છો ?  
 Bare (બેઅર) ઉધડા.  
 Feet (ફીટ) પગ.  
 Must run of at-once =  
 એકદમ નીકળી જવું જોઈએ.  
 Shall be = થઈશું.  
 Late (લેટ) મોડા.  
 To lose (લુઝ) ગુમાવવો.  
 I have no time to lose =  
 મારે વખત ગુમાવવાનો નથી.  
 Takes away = કાઢી લઈ જાય  
 છે.  
 At two o'clock = બે વાગે.  
 It is now three minutes  
 to two = હમણાં બેમાં ત્રણ  
 કમ છે. [ગયા.  
 Ran off (રન ઓફ) દોડી

To-gether. (ગેધર) સાથે.  
 Hole (હોલ) ખાડું.  
 Above (અબવ) ઉપર.  
 Word (વર્ડ) શબ્દ.  
 Where to put a letter =  
 કાગળ ક્યાં નાખવો.  
 Will be put = મુકવામાં આવશે.  
 Large (લાર્જ) મોટો.  
 (Will be) taken (ટેકન)  
 લઈ જવામાં આવશે.  
 Railway (રેલવે) આગમણી.  
 (Will be) sent (સેન્ટ)  
 મોકલવામાં આવશે.  
 Places (પ્લેસિસ) જગ્યા.  
 All over = સમગ્ર.  
 India (ઇન્ડિયા) હિંદુસ્તાન.

### 13. THE MOON.

Moon (મૂન) ચંદ્રમા.  
 Oh (ઓહ) અરે.  
 Look (લૂક) જુઓ. [જે.  
 She (શી) ચંદ્રમાં માટે ચૂંકેલું  
 Is shining (શાઇનિંગ) પ્રકાશે  
 છે.  
 So high = એટલે ઉંચે.  
 Like (લાઇક) માફક



Lamp (લેમ્પ) દીવો.  
 Sky (સ્કાઇ) આકાશ.  
 Last (લાસ્ટ) ગયે; છેલ્લે.  
 Week (વિકીક) અઠવાડિયું.  
 Smaller (સ્મૉલર) વધારે  
 •હાનો. [ હોતો.  
 Shaped (શેપ્ડ) આકાર  
 Bow (બો) ધનુષ્ય.  
 She's grown=તે થયો છે.  
 Bigger (બિગર) વધારે મોટો.  
 Round (રાઉન્ડ) ગોળ.  
 O (ઓ) અક્ષરતું નામ છે.  
 Mado (મેઇડ) સરખો.  
 Sun (સન) સુરજ.  
 To rule (રૂલ) રાજ્ય ચલાવવાને.  
 Day (ડે) દિવસ.  
 Stars (સ્ટાર્ઝ) તારા.  
 Give light (લાઇટ) અજ-  
 વાળું આપે છે.

#### 14. A GIRL'S SCHOOL.

( ગર્લ્ઝ સ્કૂલ ) છોકરીઓની  
નિશાળ.

Girl's (ગર્લ્ઝ) છોકરીઓની.  
 School (સ્કૂલ) નિશાળ.

Bell (બેલ) ઘંટ.  
 Rings (રિંગ્ઝ) વાગે છે.  
 Come walking (કોમિંગ) ચાલી આવે છે. [દરેક.  
 Each of them = તેઓમાંની  
 Bag (બેગ) પાકીટ; દફતર.  
 To hold (હોલ્ડ) ગખવાને;  
 મુકવાને  
 Every (એવરિ) દરેક.  
 Class (ક્લાસ) વર્ગ  
 Clean (ક્લીન) સ્વચ્છ.  
 Room (રૂમ) ઓરડો.  
 To let in=અંદર આવવાને.  
 Air (એઅર) હવા.  
 Window (વિન્ડો) ખારી.  
 Wind (વિન્ડ) પવન.  
 Blows (બ્લોઝ) વાય છે;  
 ધુમકાય છે.  
 Very hard=ઘણા જોરથી.  
 Is shut (શટ) બંધ કરવામાં  
 આવે છે.  
 Bench (બેન્ચ) પાટલી.  
 Stand up (સ્ટેન્ડઅપ) ઉભી  
 થાય છે.  
 When it is time to read=  
 જ્યારે વાંચવાનો વખત થાય છે  
 ત્યારે.

Chair (ચેઅર) ખુરસી.  
 (To) read (રીડ) વાંચતા.  
 To read (રીડ) વાંચવાને.  
 Slowly (સ્લોલી) ધીમેથી.  
 Carefully (કેરફુલી) કાળજીથી.  
 Spell (સ્પેલ) જોડણી કરવી.  
 Makes spell=જોડણી કરાવે છે.  
 Hard (હાર્ડ) અઘરા; કઠણ.  
 Words (ઉર્ડ્ઝ) શબ્દો.  
 Writes (રાઇટ્ઝ) લખે છે.  
 Black Board (બ્લૅક બોર્ડ)  
 કાળું પાટીયું.  
 Chalk (ચૉક) ચાક; સફેતો.  
 Copy-books (કૉપી બુક્સ)  
 કાપી બુક.  
 Pencil (પેનસિલ) સીસાપેન.  
 Pen (પેન) કલમ.  
 Ink (ઇન્ક) શાહી.  
 Slates (સ્લેઇટ્ઝ) પત્થરપાટી.  
 Sums (સમ્ઝ) દાખલા; હીસાબ.  
 Do sums=હીસાબ કરે છે.  
 Mistress (મિસ્ટ્રેસ) સ્ત્રી શિક્ષક;  
 નિશાળ ચલાવનારી સ્ત્રી મહેતાજી.  
 Master (માસ્ટર) મહેતાજી.  
 The same (સેઇમ) તેજ.  
 She does the same work  
 that a master does=જે

કામ મહેતાજી કરે છે તેજ કામ  
 તે કરે છે.  
 Before (બીફોર) અગાઉ.  
 Wash (વૉશ) સાફજી કરે  
 છે; ધુએ છે.  
 Hand (હૅન્ડ) હાથ.  
 Comb (કૉમ) હોળવાં.  
 Hair (હેર) વાળ.  
 Their (ધેર) તેમના.  
 How clean=કેવા સાર.  
 Fingers (ફિન્ગર્સ) આંગળીઓ.  
 Learns (લર્ન્ઝ) શીખે છે.  
 To sew (સો) સીવવું.  
 Baskets (બાસ્કેટ્ઝ) ટોપલીઓ.  
 Keep (કીપ) રાખે છે.  
 Work (ઉર્ક) સીવવા ભરવાનું  
 કામ.  
 Cloth (ક્લૉથ) કપડું.  
 Pins (પિન્ઝ) ટાંકણી.  
 Needles (નીડલ્ઝ) સોયા.  
 Thread (થેડ) દોરો.  
 Scissors (સિઝર્સ) કાતર.  
 Places (પ્લેસિઝ) જગા.  
 Faces (ફેઇસિઝ) રહેરા.  
 At home (હોમ) ઘેર.  
 We'll go=we will go=  
 આપણે જઇશું.

As we're told=જેમ આપ.

જુને કહેવામાં આવે તેમ.

Ever (એવર) હમેશાં.

Happy (હૃપિ) સુખી.

Clever. (ક્લેવર) હુશીઆર.

For (ફોર) કારણ કે.

Learning (લર્નિંગ) ભણતર.

Better=વધારે સારું.

Than (થેન) કરતાં.

Silver (સિલ્વર) રૂપું.

Gold (ગોલ્ડ) સોનું.

15 YESTERDAY.

TO-DAY.

TO-MORROW.

Yesterday (યસ્ટરડે) ગઇ કાલ.

To day (ટુ ડે) આજ.

To-morrow (ટોમોરો) આવતી કાલ.

Am going (ગોઇંગ) જાઉં છું.

There (ધેર) ત્યાં.

To day (ટુ ડે) આજ.

Went (કેન્ડ) ગયો.

Yesterday (યસ્ટરડે) ગઇ કાલ.

Shall go (શૉલ ગો) જઇશ.

To morrow (ટુમોરો) આવતી કાલે.

Every (એવરિ) દરેક.

Week (ઉવીક) અઠવાડિયું.

Is doing (ડુઇંગ) કરે છે.

Now (નાઉ) હમણાં.

Did (ડિડ) કીધું.

Will do (વિલ ડુ) કરશે.

Next (નેક્સ્ટ) આવતે.

Does (ડોઝ) કરે છે.

Every day=દરરોજ.

Is coming (કમિંગ) આવે છે.

Came (કેમ) આવી.

Last (લાસ્ટ) છેલ્લે.

Will come=આવશે.

Now and then =કોઇ કોઇ વખત.

At what o'clock=કેટલે વાગે

Did wake (ડિડ વેક) જાગ્યા.

This morning=આજ સવારે.

Got up (ગૉટ અપ) ઉઠ્યો.

At nine=નવ વાગે.

Did not get up=કેદા નહી.

Till (ટિલ) સુધી.

You did not get up till

nine=તમ નવ વાગ્યા સુધી

ઉઠ્યા નહીં.

Must be=હોવા નેપમે.

Lazy (લેઝી) આળસુ.

Boy (બોય) છોકરો.

Should get up=ઉઠવું નેપમે.

Day light (ડે લાઇટ) દિવસનું અજવાળું.

Right (રાઇટ) યરોઅર.

That is right=તે યરોઅર છે.

Will get up=ઉઠીશ.

Have you a watch=તું તમારી પાસે ઘડીયાળ છે.

Father (ફાધર) પિતા.

Says (સેઝ) કહે છે.

House (હાઉસ) ઘર.

Will buy me=મને અપાવશે.

When I get to be a big boy==જ્યારે હું મોટો છોકરો થઇશ ત્યારે.

## 16 ONE AND MORE THAN ONE.

એક અને એક કરતાં વધારે.

More than one=એક કરતાં વધારે.

One (વન) એક.

Bird (બર્ડ) પક્ષી.

Two (ટુ) બે.

Many (મૅનિ) ઘણાં.

Birds (બર્ડ્ઝ) પક્ષીઓ.

Tree (ટ્રી) ઝાડ.

Leaf (લીફ) પાંદડું.

Leaves (લીવ્ઝ) પાંદડાં.

Knife (નાઇફ) ચાપુ.

Knives (નાઇવ્ઝ) છરીઓ.

Box (બૉક્સ) પેટી.

Boxes (બૉક્સિઝ) પેટીઓ.

Wife (ડેવાઇઝ) સ્ત્રી, ધણીઆણ.

Wives (ડેવાઇવ્ઝ) સ્ત્રીઓ.

Egg (એગ) ઇંડું.

Eggs (એગ્ઝ) ઇંડાં.

Man (મૅન) માણસ.

Men (મેન) માણસો.

Day (ડે) દિવસ.

Days (ડેઝ) દિવસો.

Woman (વુમેન) બાવડી.

Women (ડેવીમેન) બાવડીઓ.

House (હાઉસ) ઘર.

Houses (હાઉસિઝ) ઘરો.

Eye (આઇ) આંખ.

Eyes (આઇઝ) આંખો.

Foot (ફૂટ) પગ.

Feet (ફીટ) પગો.

Branch (બ્રૅન્ચ) ડાળી.

Branches (બ્રાન્ચ) ડાળીઓ.  
 Lady (લેડિ) સ્ત્રી.  
 Ladies (લેડિઝ) સ્ત્રીઓ.  
 Watch (વૉચ) નાનું ઘડિયાળ.  
 Watches (વૉચિઝ) ઘડિયાળો.  
 Baby (બેબી) બાળક.  
 Babies (બેબીઝ) બાળકો.

## 17 GRAND FATHER

(ગ્રેન્ડ ફાધર) દાદો.

Grand father (ગ્રેન્ડ ફાધર)  
 દાદો.

Poor (પુઅર) ગરીબ.

Has no=નથી.

Has no father and  
 mother=મા અને બાપ નથી.

Little (લિટલ) નાના.

Both (બોથ) બેક; બન્ને.

Dead (ડેડ) મરી ગયલાં.

Are both dead=બન્ને મરી  
 ગયાં છે.

Has no one= તેને કોઈ  
 નથી.

To take care of him=તેની  
 સંભાળ રાખવાને.  
 વિષય (મા) સિવાય

Oldman (ઓલ્ડ મેન) બુઢા  
 માણસ.

Child (ચાઇલ્ડ) છોકરું.

Only (ઓન્લી) માત્ર; એકનો એક.

Grandson (ગ્રેન્ડસન) પૌત્ર,  
 છોકરાનો છોકરો.

Who (હુ) જે.

Who is four years old=  
 જે ચાર વર્ષનો છે. [નહીં].

Can not leave=મૂકીને જવાય

Alone (એલોન) એકલો.

He has no one to take  
 care of him=તેની સંભાળ  
 લેવાને તેને કોઈ નથી.

Work (વર્ક) કામ

To his work=પોતાને કામે.

Gardener (ગાર્ડનર) માળી.

Works hard (વર્ક્સ હાર્ડ)  
 સખત કામ કરે છે.

Garden (ગાર્ડન) વાડી.

All day long=આખો દિવસ.

Evening (ઇવનિંગ) સાંજે.

Village (વિલેજ) ગામ. [દૂર.

Three miles off=ત્રણ માઇલ

I sat work=કામ કરે છે.

Is working (વર્કિંગ) કામ  
 કરે છે.

About (અંગીકૃત) આમ તેમ.

Come home=ઘેર; આવ્યા.

To-day (ટુડે) આજે.

Walked (કૅલ્કડ) ચાલ્યો.

A little (લિટલ) થોડે.

Way (કેવે) રસ્તે.

Am tired=થાકી ગયો છું.

Any more=કાંઈ વધારે.

Then (ધેન) ત્યારે.

Kind (કાઇન્ડ) માયાળુ.

Stopped (સ્ટૉપ્ડ) અટક્યો;  
ઉભો રહ્યો.

Took (ટુક) લીધો.

Shoulder (શોલ્ડર) ખભા.

Carrying (કેરિયીંગ) ઉંચકી  
લઈ જતો.

You see him carrying  
him home=તમે તેને ઘેર  
ઉંચકી લઈ જતાં જુઓ છો.

Sixty (સિક્સિટ) સાડ.

Years=વર્ષ.

Face (ફેઇસ) ચહેરો.

Strong (સ્ટ્રોન્ગ) મજબુત,  
જોરાવર.

Still (સિટલ) તોપણ.

Get home ( ગેટહોમ ) ઘેર  
પહોંચશે. [માવશે.

Will light ( લાઇટ ) સળ.

Will cook=રાંધશે.

(Will) cook some rice  
for both of them to  
eat=તેમને બન્નેને ખાવાને થોડો  
ભાત રાંધશે.

Will lie down (લાઇ) સુશે.

Mat (મૅટ) સાદી

(Will) sleep (સ્લીપ) ઉંઘશે.

Till (ટિલ) સુધી.

Morning (મૅનિંગ) સવાર.

## 18. MONTHS OF THE YEAR.

વરસના મહીના.

Months (મન્થસ) મહીના.

Year (યેઅર) વર્ષ.

January (જૅન્યુઆરિ) જાન્યુ-  
વારી.

February (ફેબ્રુઆરિ) ફેબ્રુ-  
આરી.

March (માર્ચ) માર્ચ.

April (એપ્રિલ) એપ્રિલ.

May (મે) મે.

June (જૂન) જુન.

July (જુલાઈ) જુલાઈ.

August (ઓગસ્ટ) ઓગસ્ટ.

September (સપ્ટેમ્બર) સ-  
પ્ટેમ્બર.

October (ઑક્ટોબર) ઑક્ટો-  
બર.

November (નવેમ્બર) નવેમ્બર.

December (ડિસેમ્બર) ડિસે-  
મ્બર.

Thirty (થર્ટી) ત્રીસ.

Twenty eight (ટૂવેન્ટિ  
એઇટ) અઠાવીસ.

Alone (એલોન) એકલા.

Thirty one (થર્ટીવન) એક-  
ત્રીસ.

Leap-year (લીપયર) વર-  
સના આંકને ચારે ભાગતાં શેષ  
કાંઈ ન રહે તે વરસ=૩૬૬  
દિવસનું વરસ

## 19. PLAY-GROUND.

રમવાની જગ્યા.

Play-ground (પ્લે ગ્રાઉન્ડ)  
રમવાની જગ્યા.

Where are you going=  
તમે ક્યાં જાઓ છો?

Gopal (ગોપાલ) છોકરાનું નામ.

I am going=જુ. જઈ છું.

Come (કમ) આવો, ચાલો.

Do come=આવોનીજ.

Will show=દેખાડીશ.

Very well=ધણું સારું.

Nothing (નથિંગ) કંઈ નહીં.

To do just now=હમણાં  
કરવાનું.

Will go with you=તમારી  
સાથે આવીશ.

Thank (થેન્ક) ઉપકાર માનું છું.

Let us be off at once=  
ચાલો આપણે એકદમ જઈએ.

What (કિવોટ) કેવી.

Large (લાર્જ) મોટી.

Place (પ્લેઇસ) જગ્યા.

What a fine large place  
it=તે કેવી સુંદર મોટી જગ્યા છે.

How many=કેટલા.

How many boys there are=કેટલા છોકરા છે.

Can tell=કહી શકે છે.

Who they are=તેઓ કોણ છે.

What (ઉર્વાટ) શું.

Are playing (પ્લેઇંગ) રમે છે.

Know (નો) જાણખું છું.

Most (મોસ્ટ) ઘણા ખરા.

Most of them=તેઓમાંના ઘણાકને.

Tops (ટોપ્સ) ભમરડો.

Class (ક્લાસ) વર્ગ.

Kesu (કેસુ) છોકરાનું નામ છે.

Is spinning (સ્પિનિંગ) ફેરવે છે.

Is standing (સ્ટેન્ડિંગ) ઉભો છે.

Close by=ઢેક પાસે.

Who are those boys playing = પેલા છોકરા રમે છે તે કોણ છે ?

Ball (બોલ) દડો. [છે.

Ramoo (રામુ) છોકરાનું નામ

Rangoo (રંગુ) છોકરાનું નામ છે.

Belongs (બીલોન્ગ્સ) નો છે.

Ball belongs to Ramoo= દડો રામુનો છે.

Week (વેક) અઠવાડિયું.

Is throwing (થ્રોઇંગ) ફેંકે છે.

Is catching (કેચિંગ) પકડે છે; ઝાલે છે.

In front (ફ્રન્ટ) અગાડી.

Are jumping (જમ્પિંગ) કુદે છે.

Name (નેઇમ) નામ.

Nana (નાના) છોકરાનું નામ છે.

Who the others are= બીજા કોણ છે.

Can run very fast=ઘણી જલદીથી દોડી શકે છે.

Long jump (લોન્ગ જમ્પ) રમતનું નામ છે.

Sometimes (સમટાઇમ્સ) કોઇ કોઇ વાર.

High jump (હાઇ જમ્પ) રમતનું નામ છે.

Put (પુટ) મુકે છે.

Stick (સ્ટિક) લાકડી.

String (સ્ટ્રિંગ) દોરી.

Between (બીટવીન) વચ્ચે.

Posts (પોસ્ટ્સ) થાંભલા.

Triangular (ટ્રાયેંગલર) ત્રીજો છે



To jump over it=તે ઉપર

થઇ કુદકો મારવાની.

How far=કેટલે દુર.

How high=કેટલે ઉંચે.

That is very good=તે ધણું

સાર.

Must go back home=ઘેર

પાછા ફરવું જોઇએ.

May stay (રહે) થોભો.

Where you are=તમે ક્યાં

હો.

[ફરતોના.

But don't be late=મોડું

Dark (ડાર્ક) અંધારું.

Back (બેક) પાછા.

Before (બીફોર) અગાઉ.

It gets dark=અંધારું થાય છે.

## 20 TRY AGAIN.

### ફરીથી યત્ન કરો.

Try (ટ્રાઇ) યત્ન કરો.

Again (એગેન) ફરીથી.

There was=હતો.

Once (ઉવન્સ) એક વખત.

Named (નેમ્ડ) કરીને.

Rama (રામ) છોકરાનું નામ છે.

He was eight years old=

તે આઠ વર્ષનો હતો.

Went (ઉવેન્ટ) જતો.

Went to school=નિશાળે

જતો હતો.

Every day (એવરિડે) દરરોજ.

Clever (ક્લેવર) હુશીઆર.

Very often=ઘણી ખરીવાર.

Was last=છેલ્લો નંબર રાખતો

Class (ક્લાસ) વર્ગ. [શકતો.

Could read (રીડ) વાંચી.

Well (વેલ) સારી રીતે.

Sums (સમ્સ) દાખલા.

Could not do sums=દાખલા

ગણી શકતો નહીં.

Slate (સ્લેટ) પથ્થર પાટી.

To add up (અડ) ઉમેરવું.

Five (ફાઇવ) પાંચ.

Lines (લાઇન્સ) હાર.

Figures (ફિગર્સ) આંકડા.

Soon (સૂન) તરતજ.

All the other boys=સઘળા

બીજા છોકરાઓ. [કીધો.

Did the sum=દાખલો ગણ્યો.

Brought (બ્રોટ) લાવ્યા.

Master (માસ્ટર) શિક્ષક.

Showed (શોડ) બતાવ્યો.

Answers (અનસર્સ) જવાબ.

Right (રાઇટ) ખરા.

They were all right=તેઓ

સધળા ખરા હતા.

Quite (ક્વાઇટ) તદ્દન.

Wrong (રૉંગ) ખોટો.

Go back=પાછો જા.

Rub out (રબ આઉટ) ભૂંસી નાંખ.

Sat down (સેટ ડાઉન) બેઠો.

Have done=કીધો છે

Show me your slate= તમારી સ્લેટ મને બતાવો.

Looked=તપાસી.

Work (ઉવર્ક) ગણો.

Once more=એકવાર ફરીથી.

What is the use=તે શું કામનું છે?

Can not do it=હું તે ગણી શકતો નથી.

Hard (હાર્ડ) અઘરો. [અધરો.

Too hard=ખેડખેડે તે કરતાં

Replied (રિપ્લાઇડ) જવાબ દીધા.

Went back to his seat= પોતાની જગાએ પાછો ગયો.

Slowly (સ્લોલી) ધીમેથી [થી.

Carefully (કેઅરફુલી) સંભાળ

Well done=સાચાશ.

Keep on=જરો રાખો [કરવાનું.

Trying (ટ્રાઇંગ) કોશિષ

Till you do it=જ્યાં સુધી તમે તે કરો ત્યાં સુધી. (નહીં.

Never say=કદી એમ કહેતા

I can not do it=હું તે કરી શકતો નથી.

I will do it=હું તે કરીશ.

Work (ઉવર્ક) કામ કરો.

With a will=મરજીથી; ખુશીથી.

Work hard=સખત મહેનત કરો.

End (એન્ડ) છેડો; અંત.

Again and again=ફરીથી.

Till (ટિલ) જ્યાં સુધી.

All is plain=સવળું સરસ.

Never (નેવર) કદી નહીં.

Give in=છોડી દેવું.

Once more=એકવાર ફરીથી.

Begin=ઘર કરો.

Try (ટ્રાઇ) કોશિષ; યત્ન.

Might (માઇટ)બળ.

With all your might= તમારા સધળા બળથી.

By and by=હળવે હળવે.  
You will get it right=  
તમે સાચે રસ્તે પહોંચશો.

## 21 THE HOUSE THAT RAMA BUILT.

રામે જે ઘર બાંધ્યું તે.

This is=આ રહ્યું.

House (હાઉસ) ઘર.

That (ધેટ) જે, તે.

Rama (રામ) પ્રેકરાવું નામ છે.

Built (બિલ્ટ) બાંધ્યું.

This is the house that

Rama built=રામે જે ઘર  
બાંધ્યું તે આ રહ્યું.

Lived (લિવ્ડ) રહેતો હતો.

This is the boy who  
lived in the house  
that Rama built=રામે જે  
ઘર બાંધ્યું તેમાં જે છોકરો  
રહેતો હતો તે આ રહ્યો.

Bit (બિટ) કરડી.

This is...built=રામે જે ઘર  
બાંધ્યું તેમાં જે છોકરો રહેતો

હતો તેને જે બિલાડી કરડી તે  
આ રહી.

Caught (કૉટ) પકડી.

This is ~~the~~ dog...built=

રામે જે ઘર બાંધ્યું તેમાં જે  
છોકરો રહેતો હતો તેને તે  
બિલાડી કરડી તેને જે કુતરાએ  
પકડી તે કુતરો આ રહ્યો.

Crow (ક્રો) કાગડો.

Pecked (પેકડ) ચાંચ મારી.

This the crow...built=

રામે જે ઘર બાંધ્યું તેમાં જે  
છોકરો રહેતો હતો તેને જે બિ-  
લાડી કરડી તેને જે કુતરાએ  
પકડી તેને જે કાગડાએ ચાંચ  
મારી તે કાગડો આ રહ્યો.

Kite (કાઈટ) સમડી.

Chased (ચેઇઝડ) પુઠે પડી.

This the kite...built=જે

ઘર રામે બાંધ્યું તેમાં જે છોકરો  
રહેતો હતો તેને જે બિલાડી  
કરડી તેને જે કુતરાએ પકડી  
તેને જે કાગડાએ ચાંચ મારી  
તેની પુઠે જે સમડી પડી તે  
આ રહી.

## 22 TELL THE TRUTH.

સાચું બોલો.

Tell (ટેલ) બોલો.

Truth (ટ્રુથ) સાચું.

There were=હતાં.

Children (ચિલ્ડ્રન) છોકરાં.

Named (નેમ્ડ) કરીને.

Venkata (વેન્કટ) છોકરાનું નામ. [નામ.

Kamala (કમળા) છોકરીનું

Were playing (પ્લેઇંગ) રમતા હતા.

Front (ફ્રન્ટ) આગળા.

Room (રૂમ) ઓરડો.

Looking glass (લૂકિંગ ગ્લાસ) આરસી.

Did not see=જોઈ નહિ.

As they were playing=જેવા તેઓ રમતા હતા તેવા.

Pushed (પુશ્ડ) આચકો માર્યો.

Against (એગેન્સ્ટ) સામે.

Glass (ગ્લાસ) કાચ.

Fell (ફેલ) પડ્યો.

Ground (ગ્રાઉન્ડ) જમીન.

Broke (બ્રોક) ભાંગી ગયો.

Both children=બન્ને છોકરાં.

Began to cry=રડવા લાગ્યાં.

Did push=આચકો માર્યો.

Is broken (બ્રોકન) ભાંગી ગયો છે. [રાદો નહોતો.

Did not mean (મીન) ઇ-

Fault (ફોલ્ટ) ભુલ, કસુર, દોષ.

Why do you say=શા વાર તમે કહો છો.

Finds out=માલમ પડશે.

Will get angry=ગુસ્સે થશે.

Can hide (હાઇડ) સંતાડીએ.

Some where=કહીં, કોઈ ઠેકાણે.

Sometime (સમટાઇમ) કોઈ વખતે.

Other(અધર) બીજો.

Will be found out=જણાઈ આવશે.

We had better tell father=આપણે પિતાજીને કહીએ તે વધારે સારું.

Sorry (સૉરિ) દિલ્લગીર.

We are sorry=હમે દિલ્લગીર છીએ.

Perhaps (પરહૃષ) કદાચિત.

Will not be=થશે નહીં.

Angry (અંગ્રિ) ગુસ્સે.

I am afraid=મને બીક છે.

Had we not better tell  
mother=શું આપણે માને ક-  
હીએ તે વધારે સારું નહીં ?

Were speaking=વાત કરતાં  
હતાં.

Was tired (ટાયડ) થાકી ગય-  
હતી.

Chair (ચેઅર) ખુરશી.

Stood (સ્ટુડ) ઉભાં.

Went up to her=તેની આ-  
ગળ ગયા.

Quietly (કવાયેટ્લિ) ચુપકીથી.

Looking (લૂકિંગ) જોતાં.

Down wards (ડાઉન વર્ડ્ઝ)  
નીચે. [ter=કંઈ થયું હતું.

Something was the mat-

Are standing=કેભા છે.

Still (સ્ટિલ) સ્થિત.

Have you done ? શું તમે  
કીધું છે. [કંઈ ચીજ.

Anything (અનિથિંગ)

Wrong (રૉંગ) ખોટું.

To sob (સૉબ) રુદ્ધ

Burst into tears=રડવા મંડી  
પડ્યો; દડ દડ આસુ પાડવા લાગ્યો.

Any one=કોઈએ.

Has hurt=ઠગ કંધી છે.

What is the matter=શું છે.

Don't cry=રડશો નહીં.

Will be angry with us=  
અમારા કપર ગુસ્સે થશે.

Is that it? શું એટલું જ ?

I am very glad=હું ખુબી  
ખુશ છું.

You have told me the  
truth=તમે મને સાચે સાચું  
કહી દીધું છે. [નહીં.

Do not be afraid=બહીશો  
Because (બીકૉઝ) કારણ કે.

## 23 THE BOAT.

(બોટ) હોડી.

Boat (બોટ) હોડી; મછવો.

Deep (ડીપ) ઉડી.

River (રિવર) નદી.

Full of=ભરેલી.

Cross (ક્રોસ) ઓળંગવું.

Can not cross=ઓળંગી  
શકીએ નહીં.

On foot (ફૂટ) પગે ચાલીને.

Close by (ક્લોસ બાય) છેક  
પાસે.

(ક્લોસ) પુણ.

Quite (ક્વાઇટ) તદન.

Across (અક્રોસ) આરપાર;  
એક નાકથી બીજે નાકે.

May walk (મૈવૉક) ચાલો.

Over the river=નદી ઉપર  
થઇને.

As if=જાણે.

Road (રોડ) રસ્તો.

Walking along (વૉલ્કિંગ)  
આગળ ચાલતાં.

Runs (રન્સ) વહે છે.

Underneath (અન્ડરનીથ)  
નીચે; તળે.

Sides (સાઇડ્ઝ) બાજુઓ.

Banks (બૅન્ક્ઝ) કિનારા.

Between (મીટવીન) વચ્ચે.

Where (વેર) ક્યાંથી.

Run (રન) વહે છે.

Over the land=જમીન ઉપર  
થઇને.

Go into=મળે છે.

At last (અટલાસ્ટ) આખરે.

Falls (ફૉલ્ઝ) પડે છે.

Clouds (ક્લાઉડ્ઝ) વાદળાં.

Tied (ટાઇડ) બાંધેલી.

Nearer (નીઅરર) પાસેના.

Like (લાઇક) જેવું.

Little (લિટલ) નાનાં.

Wood (વુડ) લાકડું.

Made of wood=લાકડાનું  
બનાવેલું.

Floats (ફ્લોટ્ઝ) તરે છે.

Rooms (રૂમ્ઝ) ઓરડા.

Inside (ઇન સાઇડ) અંદરની  
બાજુએ.

Are open=ફેલાડી છે.

Are shut=બંધ છે.

Door (ડોર) દરવાજો.

Top (ટૉપ) ઉપરના ભાગ;  
મથાળે.

What are they for=તેઓ  
શાને માટે છે.

Gentlemen (જેન્ટલમેન)  
ગૃહસ્થ માણસો.

Evening (ઇવનિંગ) સાંજ.

Has set=અસ્ત પામે છે.

Cool (કૂલ) ઠંડક.

Ladder (લેડર) નીચરણી.  
 Steps (સ્ટેપ્સ) પગથિયાં.  
 Top (ટોપ) ઉપરના.  
 What (વેટ) શાથી.  
 Makes go = ચાલે છે.  
 Through (થ્રુ) માં થઇને.  
 Push (પુશ) હડસેલે છે.  
 Poles (પોલ્સ) વાંસ.  
 Boatman (બોટમેન) હોડી  
 વાળો.  
 Standing (સ્ટેન્ડિંગ) ઉભેલો.  
 That (થેટ) પેલી.  
 Dark (ડાર્ક) કાળા.  
 Thing (થિંગ) ચીજ. [તળે.  
 Underneath (અન્ડરનીથ)  
 Looks (લુક્સ) દેખાય છે.  
 Like (લાઇક) માફક.  
 Another (અનધર) બીજી.  
 Upside (અપસાઇડ) ઊંધી  
 વળેલી.  
 Far away (ફાર અવે) ધૂરે  
 દૂર.

## 24 TIME PAST AND PRESENT.

Time (ટાઇમ) વખત.  
 Past (પાસ્ટ) જૂતકાળ  
 Present (પ્રેઝન્ટ) વર્તમાનકાળ  
 To-day (ટુડે) આજે. [કાલે.  
 Yesterday (યેસ્ટરડે) ગઇ  
 I say=હું કહું છું.  
 I do=હું કરું છું.  
 I am=હું છું.  
 I give=હું આપું છું.  
 I tell=હું કહું છું.  
 I have=મારી પાસે છે.  
 I go=હું જાઉં છું.  
 I hear=હું સાંભળું છું.  
 I get =હું મેળવું છું.  
 I come=હું આવું છું.  
 I wake (ઉવેક) હું જાગું છું.  
 I sit=હું બેસું છું.  
 I bring (બ્રિંગ) હું લાવું છું.  
 I buy (બાય) હું ખરીદું છું.  
 I drink (ડ્રિન્ક) હું પીઉં છું.  
 I eat (ઈટ) હું ખાઉં છું.  
 I see=હું જોઉં છું.  
 I sleep=હું ઉઘું છું.  
 I said =મેં કહ્યું.

I did=મેં કીધું.  
 I was=હું હતો.  
 I gave=મેં આપ્યું.  
 I told=મેં કહ્યું.  
 I had=મારી પાસે હતું.  
 I went=હું ગયો.  
 I heard=મેં સાંભળ્યું.  
 I got=મેં મેળવ્યું.  
 I came=હું આવ્યો.  
 I woke=હું જાગ્યો.  
 I sat=હું બેઠો.  
 I brought (બ્રૉટ) હું લાવ્યો.  
 I bought (બોટ) મેં ખરીદ્યું.  
 I drank (ડ્રૅન્ક) મેં પીધું.  
 I ate (એટ) મેં ખાધું.  
 I saw મેં જોયું.  
 I slept (સ્લેપ્ટ) હું ઊઘ્યો

## 25 THE STARS.

(સ્ટાર્સ) તારાઓ.

Stars (સ્ટાર્સ) તારાઓ.  
 Bright (બ્રાઇટ) ચક્રચકિત.  
 Shine (શાઇન) પ્રકાશે છે.  
 At night (નાઇટ) રાત્રે.  
 Sun (સન) સૂર્ય.

Has set (મેટ) ખસી પાંમે છે.  
 There are=છે.  
 Count (નાઉન્ટ) ગણવું.  
 Can not count=ગણી શકીએ નહીં.  
 Seem (સીમ) દેખાય છે.  
 To open (ઓપન) ઉઘડવું.  
 To shut (શટ) અંધ થવું.  
 Twinkle (ટિવન્કલ) ચમકે છે.  
 ઝલકે છે.  
 Diamouuds (ડાયમંડઝ) હીરાઓ.  
 Sky (સ્કાઇ) આકાશ.  
 In the day time=દિવસે.  
 Because (બીકૉઝ) કારણ કે.  
 Bright (બ્રાઇટ) પ્રકાશ.  
 Light (લાઇટ) અજવળું;  
 તેજ  
 Little(લિટલ) નહાના.  
 Wonder (વન્ડર) અજાબ  
 થાઉં છું.  
 Above (અબવ) ઉપર.  
 World (વર્લ્ડ) જગત; દુનિયાં.  
 High (હાઇ) ઉંચે.  
 Blazing (બ્લેઝિંગ)  
 Has set=અસ્ત પામે છે.  
 Grass (ગ્રાસ) ઘાસ.  
 Dew (ડ્યુ) દર.



Wet (કેટ) ભીનું.  
Show (શો) દેખાડો છો.

## 26 DINNER.

ખાણું.

Eating (ઇટિંગ) ખાતા.  
Dinner (ડિનર) ખાણું.  
Meal (મીલ) ખાણું; ભોજન.  
The first meal=પહેલું ખાણું.  
In the day=દિવસનું.  
Break-fast (બ્રેકફાસ્ટ) નાસ્તો.  
Call (કૉલ) કહીએ છીએ.  
It is now one o'clock=  
હમણા એક વાગ્યો છે.  
These (ધીઝ) આ This તું  
બહુવચન. [કામ મીધું છે.  
Have worked ( ઉવર્કડ )  
Hard (હાર્ડ) સખત.  
All the morning=સવારથી.  
Coffee (કૉફી) કાફી. ખુંદ.  
To drink (ટ્રિન્ક) પીવાને.  
Rice cake=ચોખાની પુરી.  
Before (બીફોર) અગાઉ.  
Left (લેફ્ટ) છોડ્યું.

They left home=તેઓએ  
ઘર છોડ્યું.  
It was then eight o'clock=  
તે વખતે આઠ વાગ્યા હતા.  
For five hours=પાંચ કલાક  
સુધી. [ખોરાક લીધો નહોતો.  
Have had no food=કંઈ પણ  
Hungry (હંગ્રી) ભુખ્યા.  
Thirsty (થર્સ્ટી) તરસ્યા.  
Are having (હેવિંગ) લે છે.  
So (સો) તેથી.  
Pretty (પ્રેટી) સુંદર.  
Garden (ગાર્ડન) વાડી.  
Behind (બીહાઇન્ડ) પાછળ.  
Flower-Pots (ફ્લાવર પૉટ)  
ફુલના કુંડો.  
Where (ઉન્ડેર) જ્યાં.  
Where no one can see  
them=જ્યાં તેમને કોઈ જોઈ  
શક્યું નથી. [તે છે.  
Each man has=દરેક માણસ  
Plate (પ્લેટ) રકાખી.  
Boiled ( બોઇલ્ડ ) ઉકાળેલા;  
રંધેલા.  
Close to=છેક પાસે.  
Flat (ફ્લેટ) ઓછરી.  
Dish (ડિશ) રકાખી.

Full of (ફુલ ઑફ) ભરેલી.

Curry (કરિ) કઢી.

Chutney (ચટનિ) ચટણી.

Chilies (ચિલિઝ) મરચાં.

Pepper (પેપર) મરં.

Middle man (મિડલ મેન)  
વચ્ચેનો માણસ.

taking up=લે છે.

Handful (હૅન્ડ ફુલ) મુઠ્ઠીભર.

A handful of rice=મુઠ્ઠીભર  
" ચોખા

Is pouring (પોરિંગ) રેડે છે.

Out of=માંથી.

Pot (પોટ) ધડો.

Over his hand=પોતાના  
હાથ ઉપર.

Grow (ગ્રો) ઉગે છે.

They are very hot=તેઓ  
ઘણા ગરમ પડે છે.

Round (રાઉન્ડ) ગોળ.

Supper (મપર) રાતનું વાળું.

At eight o'clock to-night  
=આજ રાત્રે આઠ વાગે.

Will have=લેશે.

Will lie down=નીચે સુશે.

(Will) go to sleep=ડીધી જશે.

Those who work hard

in the day sleep well  
at night=જેઓ દહાડે સખત  
કામ કરે છે તેઓ રાતે સારી  
પેડે ઉઘે છે.

Well (વેલ) સારી પેડે.

The Idle (આઇલ્ડ) આળસુ  
લોકો.

Must work hard=સખત  
કામ કરવું જોઈએ.

## 27 THE NAUGHTY BOY.

(નાંટિ બાપ) ખરાબ છોકરો.

Naughty ( નાંટિ ) ખરાબ.

Was going (ગોઇંગ) જતી  
હતી.

Well (વેલ) કુવો.

To get (ગેટ) લાવવાને.

Went ( ઉવેન્ટ ) ગયો.

To help (હેલ્પ) મદદ કરવાને.

Did ( ડિડ ) કીધું.

What do you think=તમે  
શું ધારો છો. [ચાલતો હતો.

Was walking ( વૅલકિંગ )

Pushed (પુશ્ડ) આચકો માર્યો;

So that=જેથી કરીને.	Polite (પોલીટ) સભ્યતાવાળા.
Pot (પોટ) વાસણ.	Every=દરેક જણ માણસ.
Broke to pieces=કકડે કકડા થઇ ગયા.	Should not say=કહેવું ને- ધએ નહીં.
Laughing (લાઈંગ) હસતો.	If you please=જે તમારી મરજી હોય તો.
Began (બીગન) લાગી.	Please (પ્લીઝ) મહેરબાની કરી.
Began to cry=રડવા લાગી.	Give (ગિવ) આપો.
Because (બીકોઝ) કારણ કે.	Do not want=નેહતી નહીં હોય.
She was afraid=તેની બહીતી હતી.	Shoud say=કહેવું નેધએ.
Would be (વુડ બી) થશે.	Sir (સર) સાહેબ.
Angry (અન્ગ્રી) ગુસ્સે.	Gentleman ( જેન્ટલમન ) ગૃહસ્થ.
Because...her=કારણ કે તે બીધી કે તેની મા તેની ઉપર ગુસ્સે થશે.	Always (ઓલવેઝ) હમેશાં.
Ought (ઑટ) નેધએ.	Ma'am or Madam (મમ ઓર મેડમ) બાપસાહેબ.
Kind (કાઇન્ડ) માયાળુ.	Lady (લેડી) બાઈ.
To tease ( ટીઝ ) પજવવું; ખીજવવું.	Good-morning (ગુડ મોર્નિંગ) સહવારની સલામ; સાહેબજી.
Should try (ટ્રાઇ) કોશીશ કરવી નેધએ.	Go to bed=સુવા જાઓ.
To please (પ્લીઝ) રાજી કરવા; ખુશી કરવું.	At night=રાત્રે.
Always (ઓલવેઝ) હમેશાં.	Good-night ( ગુડ નાઇટ ) રાતની સલામ.
Ready (રેડી) તૈયાર.	Part (પાર્ટ) છુટો પડો.
To help (હેલ્પ) મદદ કરવાને.	Friend (ફ્રેન્ડ) દોસ્તદાર.

Good-bye (ગુડ બાઇ) સાહે-

બજ; છુટા પડતી વખતની

સલામ.

Meet (મીટ) મળવું.

Good-evening (ગુડ ઇવનિંગ)

સાંજની સલામ.

Leave (લીવ) છોડો.

### BE POLITE.

સહ્ય થાઓ.

Good little boys=ભલા નાના

છોકરાઓ.

Should never say=કદી એ.

મ કહેવું જોઈએ નહીં.

At all (અટ ઓલ) બીલકુલ.

Way (વેય) રીત.

That is not at all the way=તે બીલકુલ રીત નથી.

If you please=જો તમારી મરજી હોય તો.

Every one=દરેક જણ.

Yes (યેસ) હા.

### 28 A WALK IN THE FIELDS.

Ramoo (રામુ) છોકરાનું નામ છે.

Ramoo was a boy = રામુ કરીને એક છોકરો હતો.

Had lived=કાઠી હતી; ગુજરી હતી.

Village (વિલેજ) ગામ.

All his life=પોતાની આખી જીંદગી.

Knew nothing=તે કંઈ ખબર નહોતી.

Town (ટાઉન) શહેર.

Name (નેમ) નામ.

Bird (બર્ડ) પક્ષી.

Beast (બીસ્ટ) પશુ.

Tree (ટ્રી) ઝાડ.

Country (કન્ટ્રી) દેશ; ગામ.

His own country=પોતાના સ્વદેશ.

He was twelve years old=તે બાર વર્ષનો હતો.

Clever (ક્લેવર) હોશિયાર.

Cousin (કાઉસિન) ભત્રીજો.

Named (નેમ્ડ) કરીને.

Rungoo ( રંગુ ) છોકરાનું  
નામ છે.

Who was nine years  
old=જે નવ વર્ષનો હતો.

Always ( ઑલવેઝ ) હમેશાં.

Had lived=રહ્યો હતો.

He knew nothing about  
the country=તેને દેશ વિષે  
કંઈજ ખબર નહોતી.

Very little=ખૂણું થોડું.

Fell ( ફેલ ) પડ્યો.

Ill ( ઇલ ) માંદો.

Got thin and weak=થેવાઈ  
ગયો અને શક્તિહીન થયો  
( નબળો પડ્યો ).

Sent ( સેન્ટ ) મોકલ્યો.

To stay ( સ્ટે ) રહેવાને.

Air ( એઅર ) હવા.

Will make well = સારો થશે.

It will make Rungoo  
well = તેથી રંગુ સારો થશે.

At first ( ઍટ ફર્સ્ટ ) પહેલાં.

Stayed ( સ્ટેઇડ ) થોભતો.

Soon ( સુન ) થોડી વારમાં

Strong ( સ્ટ્રોન્ગ ) મજબુત.

Grew strong and well=  
મજબુત અને સારો થયો.

Went out for a walk=  
ફરવા ગયા.

Fine ( ફાઇન ) સુંદર; રળીયામણો.

It is just six o'clock=  
હમણાં છ વાગ્યા છે.

Come out for a walk with  
me=મારી સાથે ફરવા આણો.

It will do you good=તેથી  
તને ફાયદો થશે.

Put on=પહેરો.

Shoes ( શુઝ ) જોડા.

Thank ( થેન્ક ) આભાર માનું  
છું.

Here I am=હું આ રહ્યો.

Quite ready = સાવ તૈયાર.

Where shall we go=આ-  
પણે ક્યાં જઈશું.

Will take=લઈ જઈશ.

Along ( ઍલોન્ગ ) ઉપર થઈને.

Road ( રોડ ) રસ્તા.

Will walk=ફરીશું.

Across ( ઍક્રોસ ) એક બાજુ-

થી બીજી બાજુ સુધી; પેલે પાર

Across the field=ખેતરને  
પેલેપાર.

Tank ( ટેન્ક ) તળાવ.

To the tank=તળાવ સુધી.

Then we will come  
back=ત્યાર પછી આપણે પાછા  
ફરીશું.

Back (બેક) પાછા.

Hour (અવર) કલાક.

This will take us an  
hour=એ આપણને એક ક-  
લાક લેશે.

It will then be getting  
hot=ત્યાર પછી તો તાપ પડતે  
હોશે.

Cool (કુલ) ઠંડી.

Now it is quite cool=  
હમણાં એક ઠંડી છે.

Has not risen=ઉઘે નથી.

What a fine large tree  
that is=પેલું સુંદર ઝાડ કેવું  
છે.

Mango tree (મંગો ટ્રી)  
આંખાનું ઝાડ.

Mangoes (મંગોઝ) ફેરીઓ.

This is not the time=  
આ ફેરીનો વખત નથી.

We shall not get=આપણે  
મળશે નહીં.

Till June=જુન સુધી.

July (જુલાઈ) મહીનાનું નામ  
છે.

Ugly (અગ્લિ) કદરપું; બેડોળ.

Black (બ્લેક) કાળું.

Flying (ફલાઈંગ) ઉડતું.

Past (પાસ્ટ) પાસે થઈને.

That is not a bird=તે  
પક્ષી નથી.

Bat (બેટ) ચામાચેણુ.

It looks=તે દેખાય છે.

Mouse (માઉસ) ઉંદર.

Wings (વિન્ગ્સ) પાંખો.

Sleeps (સ્લીપ્સ) ઉઘે છે.

Owl (ઓલ) ધુવડ.

Flies (ફલાઈઝ) ઉડે છે..

About=આમતેમ.

At night=રાત્રે.

Is flying (ફલાઈંગ) ઉડે છે.

Hole (હોલ) ઘર.

To its hole=પોતાના ઘરે.

Old wall=જુની દીવાલ.

Something (સમથિંગ) કંઈ  
ચીજ.

Monkey (મન્કી) વાંદરો.

Must be=હોવા જોઈએ.

It was not=તે નહોતો.

He is holding=તેને પકડેલી છે.

Branch (શ્રંખ) ડાળી.

Left hand=ડાબો હાથ.

Is holding=ધરે છે.

Over his back (બેક) પોતાની પીઠ ઉપર.

Ha-noo-man ( હનુમાન )  
હનુમાન જાતનો.

Sounds (સાઉન્ડઝ) અવાજ.

Wheels (વ્હીલઝ) પૈડાં.

Carriage (કૅરેજ) ગાડી.

Here is=આ રહી.

Coming=આવતી.

Let us get on=ચાલો આપણે  
નીકળી જઈએ.

On one side=એક બાજુએ.

Rajah (રાજાહ) રાજા.

Drive (ડ્રાઇવ) દરવા જવું તે

Let us cross=ચાલો આપણે  
ઓળંગીએ.

Beautiful (બ્યુટીફુલ) સુંદર.

Before (બીફોર) અગાઉ.

Pea-cock (પી કૉક) મોર.

Green (ગ્રીન) લીલું.

Gold (ગોલ્ડ) સોનેરી.

Close to=પાસે.

Grain (ગ્રેઇન) દાણા; અનાજ.

Tame (ટેઇમ) હળી ગયેલું.

Hul-lo (હલ્) અલ્યા! હં!

What's the matter=શું છે.

Are pulling (પુલિંગ) ખેંચે  
છે.

Quick (ક્વિક) જલદી. [નથી.

Don't you see=શું તું જોતો

Snake (સ્નેક) સાપ.

Back (બેક) પાછા ફર્યા.

Hissed (હિસ્ડ) કુંશાડા મારતો  
હતો.

Hissed (હિસ્ડ) કુંશાડા મારતો.

Nearly=ધણું કરીને.

Put (પુટ) મુક્યો.

Angry (એન્ગ્રી) ગુસ્સો.

Is holding (હોલ્ડિંગ) ધરે છે.

Cobra (કૉબ્રા) અજગર નાગ.

Bit (બિટ) કરડે. [જાય.

Thou could die=તું મરી

Could save (સેઇવ) બચાવે.

Snake-king (સ્નેક કિંગ)  
સાપનો રાજા.

Keep far away=દુર રહો.

Hole (હોલ) દર.

Every one=દરેક જણ.

Is afraid of it=તેનાથી બહીએ.

Pulled (પુલ્ડ) ખેંચ્યો.

Safe (સૈફ) સહીસલામત.

Next (નેક્સ્ટ) પાસેના

Good bye (ગુડબાય) સાહેબજી.

Do you know=થું તમે  
જાણો છો.

Runs away=દોડી જાય છે.

That is way=તે કારણથી.

Still (સ્ટિલ) શાંત, ગુપચુપ.

Hare (હેર) સસલું.

Ears (ઈઅર્સ) કાન.

The Dogs try to catch  
it=કુતરા તેને પકડવાની કોશીશ  
કરે છે.

But they never catch=પણ  
તેઓ કદી પકડી શકતા નથી.

Too fast=જેઘએ તે કરતાં  
જલદી.

Walking along the field=  
ખેતરમાં થઈ ચાલી આવતો.

Narsoo (નરસુ) નામ છે.

Farmer (ફાર્મર) ખેડૂત

To plough (પ્લાઉ) ખેડવાને.

Is taking=ગ્રહ જાય છે.

Oxen (ઑક્સન) બળદો.

Early (અર્લી) વહેલું.

Let us go back now=

ચાલો હમણાં આપણો પાછા  
જઈએ.

Another way=બીજો રસ્તો.

We have had quite a  
long walk=આપણે છેક  
લાંબી મુસાફરી કરી છે.

Beast (બીસ્ટ) જનાવર; પશુ.

Standing (સ્ટેન્ડિંગ) ઉભેલું.

Shall we run away=થું  
આપણે દોડી જઈશું.

Elephant (એલિફન્ટ) હાથી.

Strong (સ્ટ્રોન્ગ) જોરાવર.

Quite (કવાઈટ) છેક.

Tame (ટેમ) હળી ગયેલું.

Hurt (હર્ટ) ઇજા કરવી.

Will not hurt=ઇજા કરશે  
નહીં.

Hanging down (હૅંગિંગ)  
નીચે લટકતી.

In front of=સામે.

Nose (નોઝ) નાક.

Trunk (ટ્રંક) સુંઠ.

As well=ચળી.

Can pick up (પિક) ઉપાડી  
શકે છે.

Feeds (ફિડ્સ) ખાય છે.

Himself (હિમસેલ્ફ) પોતે.



Plantains (પ્લેન્ટેઇન) કેળાં.  
Now let us go home=  
હવે ચાલો આપણે ઘેર જઇએ.

## 29 THE SUN AND THE MOON.

Sun (સુન) સૂર્ય.  
Moon (મૂન) ચંદ્રમાં.  
Have=ને હોય છે.  
Shape (શેપ) ધાટ.  
Ball (બૉલ) દડા.  
Ball of fire=અગ્નિના ગોળા.  
If there were no sun=જો  
સુરજ ન હોત તો.  
Things (થિંગ્સ) વસ્તુઓ.  
Would be=થઇ જાત.  
Dark (ડાર્ક) અંધારી  
Cold (કોલ્ડ) ઠંડી.  
Plant (પ્લેન્ટ) છોડવા.  
Could grow (કોલ્ડ ગ્રો) ઉગી  
શકત.  
Would die=નાશ પામત.  
Are far of from us=આપ-  
ણથી ઘણે દુર છે.  
Wide (વિડાઇડ) વિસ્તારવાળા.

Plain (પ્લેઇન) મેદાન.  
Shines (શાઇન્સ) પ્રકાશે છે.  
By night=રાત્રે.  
Light (લાઇટ) અજવાળું.  
Bright (બ્રાઇટ) પ્રકાશીત;  
ચકચકિત.  
Is not so bright as the  
sun=અને તે સૂર્ય જેટલો પ્ર-  
કાશીત છે તેટલો તે નથી.  
Of its own=પોતાનું.  
The moon has no light  
of its own=ચંદ્રને પોતાનું  
અજવાળું નથી.

## 30 BOYS.

Good (ગુડ) સારો.  
Truth (ટ્રુથ) સાચું.  
Wise (વિઝાઇઝ) ડાહ્યો.  
Lessons (લેસન્સ) પાઠો.  
Well (વેલ્થ) સારી રીતે.  
Brave (બ્રેવ) બહાદુર.  
Lie (લાઇ) જુઠું.  
To tell a lie=જુઠું બોલવું.  
Will not tell a lie=જુઠું  
બોલશે નહીં.

The strong (સ્ટ્રોન્ગ) જમરો.  
(છોકરો).

To help (હેલ્પ) મદદ કરવાને.

The weak (વેક) નબળાને.

Will try (ટ્રાય) યત્ન કરશે.

Loving (લવિંગ) પ્રેમાળ.

Obeys (ઓબેઝ)-નું કહ્યું માને  
છે.

Kind (કાઇન્ડ) માયાળુ.

Helps (હેલ્પ્ઝ) મદદ કરે છે.

The boy who=જે છોકરા.

Wishes (વિશિઝ) માંગે છે;

-ને ઇચ્છે છે.

To be a good man=સારો  
માણસ.

Will begin (વીગિન) શરૂ કર-  
શે.

That he can=પોતે કરી શકે તે.

Gold (ગોલ્ડ) સોનું.

Yellow (યેલો) પીળું.

Silver (સિલ્વર) રૂપું.

White (વિટ) સફેદ; ધોળું.

Iron (આયર્ન) લોહું.

Heavy (હેવિ) ભારે.

Feathers (ફેધર્સ) પીંછાં.

Light (લાઇટ) હલકાં.

Rubies (રુબિઝ) માણેક.

Red (રેડ) રાતું.

Diamonds (ડાઇમન્ડઝ) હીરા?

Copper (કૉપર) તાંબુ.

Brown (બ્રાઉન) ભૂરા રંગનું.

Steel (સ્ટીલ) ગજવેલ.

Grey (ગ્રે) ધોળા રંગનું; ભૂરું.

At Break of day=પહેલો  
શરૂતી.

## COLOURS.

Colours (કલર્સ) રંગ.

Grass (ગ્રાસ) ઘાસ.

Green (ગ્રીન) લીલું.

Blue (બ્લુ) આસમાની રંગનું.

Dew (ડ્યુ) ઝાકળ.

## 31 FLOWERS AND LEAVES.

Bunch (મન્ચ) ઝુમખું.

Flowers (ફ્લાવર્સ) ફુલ.

Leaves (લીવ્ઝ) પાંદડાં.

Buds (બડઝ) કળીઓ.

Pretty (પ્રેટિ) સુંદર.

Roses (રોઝ) ગુલાબના ફુલો.  
 Queen (ક્વીન) રાણી.  
 Smell (સ્મેલ) વાસ આપે છે.  
 Sweet (સ્વીટ) સરસ.  
 Will get=થશે.  
 Bigger (બિગર) વધારે મોટા.  
 Open (ઓપન) ખીલવું.  
 Will open=ખીલશે.  
 Drops (ડ્રોપ્સ) ટીપાં.

### 32 LITTLE BOYS GOOD NIGHT.

(લિટલ બોયઝ ગુડ નાઇટ)નાના  
 છોકરાની રાતની સલામ.

No Longer ( નો લોન્ગર )  
 વધારે વાર નહિ.  
 Light (લાઇટ) અજરાણું,  
 Stars (સ્ટાર્ઝ) તારાઓ;  
 Begin (બિગિન) શરૂ કરે છે.

To peep (પીપ) ડોકિયાં કરવું.  
 It is time to say (ઇટ ઇઝ ટાઇમ ટુ સે ) કહેવાનો વખત થયો છે.

Good night (ગુડ નાઇટ )  
 રાતની સલામ.  
 Bird's (બર્ડ્ઝ) પક્ષીઓ.  
 Are asleep (ઍસ્લીપ) ઉઢે છે.  
 Darling (ડારલિંગ) બહાલા.  
 Sleep (સ્લીપ) ઉઢો.  
 Well (વેલ) સારી રીતે.

Can sing=ગાઇ શકતે.  
 Shine (શાઇન) પ્રકાશે છે.  
 Yo can not go to sleep=  
 તમે ઊઘી શકતા નથી.

Awake ( અવેક ) જાગૃત;  
 જાગતા.

Dear (ડીયર) બહાલા.  
 Kiss (કિસ) ચુમી લેઓ.  
 Son (સન) દીકરા.  
 Far and Near=દૂરના અને  
 નજદીકના.



---

Published by  
Balubhai Karsandas Narandas Bookseller  
Nanavat, Surat.

---

Printed by  
Thakordas Mansing at the "Jain Vijaya Printing  
Press", Near Chauta Bridge, Surat.

---

